An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

Vol. X. No. 31 — 10c per copy WINNIPEG, MANITOBA $5 per 1 year — Saturday, August 2, 1947

Attacks Ottawa Decision On Property Losses

Umezuki, Hirose To Toronto As Manitoba JCCA Delegates

WINNIPEG.—Takaichi Umezuki, Japanese section editor of The New Canadian, and Harold Hirose were elected by the Manitoba Japanese Canadian Citizens League executive to represent the province at the forthcoming national conference of Japanese Canadian groups. The conference is to be held in Toronto from August 30 to Sept. 1.

The two Manitoba delegates were chosen at the JCCA meeting held at the North Winnipeg CCF Club Rooms at 1170 Main St., on Tuesday, July 29.

PROPERTY LOSS COMMITTEE FORMED

The joint executive also elected a standing committee on property loss claims consisting of the following: Genji Otsu, Shinji Sato, Kaichi Hikida, Shinkichi Sakai, King Enta, Harold Hirose, and Bill Sasaki. This committee is expected to work in conjunction with the Winnipeg Co-operative Committee and its legal sub-committee on property losses.

After preliminary discussion on the question of national organization, the executive decided to call another meeting on Friday, Aug. 8, at which time a more detailed discussion will take place. The meeting will be held at 1170 Main St.

PICNIC AND CONCERT PLANNED

The executive unanimously approved the plan of holding a community picnic on August 24, and various committees were

(See "MANITOBA JCCA" Page 2)

Reviewing The News

By K.D.

The Hutterite Problem

It can be stated with fair accuracy that the Hutterites do not wish to "assimilate" and make no bones about it. Their communistic mode of living, their beliefs—in fact their whole life—is based on a very strict interpretation of the Bible.

Recently the Alberta government passed a law restricting the right of Hutterite colonies to purchase land. This involves the denial of basic democratic rights, and the facts and circumstances concerning the Hutterites are worth our attention.

History

The Hutterite movement grew out of medieval religious persecution. The founder, Jacob Hutter, was burned at stake in 1535 for refusing to bear arms.

Later the Mennonites broke away from the Hutterites. The former believed that the family should be the basis for dividing goods and profits, while the latter [illegible] possessions should belong to the church.

The [illegible] home of the Hutterites was Bohemia. Their mother [illegible] they have retained, is German. Persecuted every[illegible] went because of their [illegible], the Hutterites were forced to move from country to [illegible] in Europe, and [illegible] 1874 they crossed the [illegible] to form settlements in [illegible].

[illegible] into difficulties with [illegible] government [illegible] First World War because [illegible] refused to fight.

[illegible] Hutterites petitioned the [illegible] government for admittance [illegible] Canada [illegible] the same time [illegible] the new settlers [illegible] descendants would be [illegible] military service [illegible] years. [illegible] immediately [illegible] and [illegible] was forced to [illegible] of military [illegible]

[illegible]

Causes of Unpopularity

[illegible]

(See "REVIEWING" Page 10)

PRESIDENT SIGNS GI WIVES CLAUSE

WASHINGTON.—President Harry Truman signed H.R. 3148 on Tuesday, July 22, making law the amendment to the Soldier Brides Act which will allow GI wives of "ineligible alien" parentage into the United States. Designated Public Law 313, the measure also permits entry of minor children of citizen members of the armed forces.

This is the amendment that affects the Kitajimas, the Kawagoes and the Kimuras.

Nonagenarian Says Women Could Be Bosses If . . .

TOKYO.—Yukio Ozaki, 90-year-old sage of Parliament, informs Japanese women that they could govern their men if they tried.

"Women can improve their position and actually win all the rights guaranteed them under the constitution if they used their heads," Ozaki said in a magazine article.

He said women have themselves to blame for being second raters in the family because even today they call their husbands "master."

He suggested the Japanese stop being so polite, quit wearing kimonos, and build a few modern apartments with communal kitchens.

Too Late For Senate

U.S. House of Representatives Unanimously Pass Claims Bill

WASHINGTON.—The American Evacuation Claims Bill was passed unanimously by the House of Representatives on July 23 following a twenty-minute debate by a full house.

The bill, known as H. R. 3999, however, failed to appear before the Senate before the adjournment and has been tabled in the Senate Judiciary Committee until the next session, reported the JACL Anti-Discrimination Committee.

The Senate "passed over" H.R. 3999, tabling it until next January "because of the amount of money involved and the alleged need for further investigation," the ADC was informed.

MASAOKA HOPEFUL

Mike Masaoka, national ADC legislative director, declared that "we are hopeful that it will be passed early in the session by the Senate since it was given unanimous approval all the way through its consideration in the House by the Subcommittee No. 2, the Judiciary Committee, and the full House chamber."

Representative Hobbs of Alabama, in urging the passing of the bill in the House of Representatives, complimented the sub-committee for "giving the house the opportunity to pass this bill which is grounded in honor and justice."

"I feel that you have rendered a good service in submitting this bill to us because it gives us a chance to show the world for the second time that the House believes in making our government not only of law but of honor and justice," Rep. Hobbs stated.

SIMPLE JUSTICE

Representative A. L. Goodwin of Massachusetts declared:

"This will show to the world that when our government by voluntary action of its own affecting a special racial group brings a situation where these individuals suffer the loss of their property, even though the act of the government is called by military necessity, we are ready, willing and anxious to go forward with remedial legislation and attempt to redress those wrongs and do the right thing in the interests of simple justice."

H.R. 3999 will set up a procedure for the payment of business and property losses suffered by Americans of Japanese ancestry as a result of the evacuation.

Toronto Co-operative Committee Hits Narrow Terms of Reference

TORONTO.—The Toronto Co-operative Committee on Japanese Canadians and associated groups across Canada are expected to start a protest campaign against the government's announced plan for dealing with Japanese evacuation loss claims.

Following the announcement of State Secretary Colin Gibson of July 24, which laid down the terms of reference for claims against the Custodian, the Co-operative Committee issued a statement declaring that the terms of reference "are so restricted as to be worse than inadequate, and in fact to be practically useless."

Terms of Reference Too Narrow

The statement was issued through the Co-operative Committee's secretary, Mrs. Hugh MacMillan, who added:

"It will be necessary to consider seriously whether it will be worth while for the Japanese Canadian claimants to have anything to do with the commission unless the terms of reference are broadened to enable a full and fair inquiry to be made."

The statement pointed out that under the plans announced by State Secretary Gibson, the evacuees could not claim losses even though the property had been sold at less than the fair market price unless it could be shown that the custodian had failed to exercise "reasonable care" in disposing of the property.

Many Claims Would Be Ignored

"Many hundreds of claims cannot even be considered by the Commissioner for properties were lost or disposed of or had seriously depreciated before the Custodian was able to take charge," the statement said.

It stressed that the terms of reference do not implement the Prime Minister's promise of January 24, 1947, that "the Government is prepared in cases where it can be shown that a sale was made at less than a fair market value to remedy the injustice."

"Nor do the terms of reference comply with the recommendation of the Public Accounts Committee which was approved by Parliament."

Letter Sent to Prime Minister

A letter is being addressed to the Prime Minister urging that his promise of remedying the injustice be fully implemented.

(For a complete text of the Co-operative Committee's statement, please turn to page 2.)

The Co-operative Committee's legal sub-committee is expected to hold a meeting this week to discuss the government's announcement in detail. Meanwhile the Co-operative Committee's statement of protest has been mailed to over 200 organizations and "key" individuals across Canada. The Committee is seeking expressions of opinion from them in order that the protest action decided upon shall be undertaken on the widest possible basis.

Present Terms of Reference

The terms of reference for evacuation loss claims as announced by the Secretary of State were laid down under two headings:

1. That by reason of failure of the custodian of enemy property to exercise reasonable care in the disposition of the real and personal property vested in him, the amount he received from such property was less than market value at the time of the disposition.

2. That by reason of the failure of the custodian to exercise reasonable care in the management of personal property, such property was lost, stolen or destroyed, but no claim shall be considered in respect to property lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person, other than the custodian, appointed by the owner of the property.

Weed-Killer Source of Arsenic Which Poisoned Shoyu Eaters

SAN FRANCISCO.—Mystery surrounding the shoyu poisoning of hundreds of persons in various American centers was cleared up last week. Dr. J. C. Geiger, San Francisco city health director, reported on July 25 that arsenic poisoning resulting from the tainted soya bean sauce had been traced to two carloads of processing caustic soda manufactured by a Chicago weed killer concern.

[illegible]

As a result, according to Joe O'Leary, federal food and drug inspector at San Francisco, thousands of gallons of arsenic-tainted sauce was marketed, poisoning people in San Francisco, Los Angeles, Salt Lake City, Boston, New York, Chicago, Baltimore, Philadelphia, New Orleans and other cities.

THE NEW CANADIAN

[illegible] Talbot Avenue Phone 501 306 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., AUGUST 2, 1947

An Unsatisfactory Proposal

Japanese evacuees who suffered financial losses due to the evacuation cannot hope for reasonable compensations on their losses under a strict interpretation of the terms of reference disclosed by the Secretary of State on July 24.

The main objections against the government proposal is set forth in the Co-operative Committee's statement which appears elsewhere on this page.

There are two principal objections.

The first is that under the proposed terms of reference, the fact that the property was sold at less than its fair market valuation is not made the criterion on which to compute the compensation. It does not matter if a property were sold at one tenth of its fair value. Unless it can be shown that the custodian failed to exercise "reasonable care" in disposing of the property, no compensation will be provided on the loss incurred on it. And a great deal of leeway is provided in that phrase "reasonable care."

The other objection is that the terms of reference are made so narrow as to make a considerable part of the actual evacuation losses fall outside its scope. The only losses which may be considered are those sustained on property which had been placed under the care of the custodian.

It is surprising that the cabinet should have reached such an unfair decision. The terms of reference falls far short of the "fair treatment" promised by the Prime Minister. It falls far short of the recommendation presented to the House of Commons by the Public Accounts Committee. It would almost seem that the cabinet were asking for criticism and pressure in order that it will be forced to broaden the announced terms of reference.

It is rather significant, at the same time, that the cabinet should have waited until after the adjournment of the Parliament to make the announcement. If made before that, the announcement would have evoked much opposition from the members.

The legal committee of the Co-operative Committee on Japanese Canadians is now studying the problem and planning appropriate action. A letter has been despatched to the Prime Minister requesting an interview. The Co-operative Committee hopes, and we do too, that the government will be persuaded to revise its proposed plan.

But if persuasion fails, some other action may be necessary, since it would probably be disastrous to proceed on the present government proposal.

The pleas for fair play in the matter of Japanese evacuation losses voiced by members of almost every political party during the last session gives us reason to hope that if proceedings on the claims inquiry can be delayed until the next session, we may hope for a more satisfactory plan.

Admittedly, it will be very difficult for any Commissioner to determine the exact losses sustained by the evacuees especially on properties which were not vested with the custodian, but we feel sure that the government can be [illegible] to bring forth a more reasonable proposal [illegible] at providing justice to the evacuees rather than [illegible] the custodian's shortcomings.

We [illegible] our efforts to seek it.

Not Enough Jobs For Engineers?

The Labor Department [illegible] for graduate engineers [illegible] in the next five years. After a preliminary survey was taken of the employment [illegible] it was estimated that there will be [illegible] engineers between 1947 and 1952.

The [illegible] estimate that [illegible] students will graduate in engineering during that time. Making a [illegible] per cent allowance for those who would emigrate or go into other work, still there would be [illegible] seeking jobs in the engineering field during the next five years.

A Letter From The Editor

WINNIPEG.

How are you these hot summer days? If you feel lazy and don't feel like working and maybe want to play golf when you shouldn't, I know exactly how you feel. Only personally I prefer to sleep, especially in the mornings.

Our faithful columnist K.M. has told me that he has been incapacitated for a few weeks, so the staff has been left with the opportunity to pinch hit for him in his customary spot.

Nothing very much has been happening around the office these days. Incidentally the New Canadian office takes up the sun room and the living room of a five-room bungalow on 751 McCalman Ave. The Japanese type composing shop is in the basement.

I live here with my family, and Frank Morlisugu is our boarder.

The rest of the staff, the Mayedas and the Umezukis, live on 504 Talbot Ave.

We are expecting Roy Ito to come from Toronto this week. We are counting on his help for the next couple of months during which some of the staff can take their long deserved holidays.

* * *

We don't go much for show at the office, in fact we would not like to be seen at all sometimes.

A newspaper office can be excused if it has a little Bohemian atmosphere. They say writers are queer anyway. But I'm afraid this newspaper office is a little bit on the heathenish side at times. If you surprise us on some hot afternoon the chances are you'll see three fine specimens of manhood working without shirts. Sometimes Frank is in army shorts to keep his legs cool too.

Last weekend Doc Banno stayed over a couple of days. He was returning to Kaslo after a trip to Toronto. He had to wait two days for his berth, and it seems plenty of people are travelling, even in these hot days.

Doc's entertainment was taken care of immediately by T.U., alias General Timoshenko, alias our Japanese section editor.

T.U. took Doc around for 36 holes of golf on Saturday. The next day Doc was too exhausted to accompany his host on another 36 holes. In fact he was so exhausted that he was lolling around reading all day, utterly unfit for any sports, outdoor or indoor. By indoor sport I mean bridge, for instance.

* * *

I am looking forward to making a trip to Alberta and B.C. around the middle of August. It is over two years since the New Canadian said hello to its Western correspondents, and for me it will be the first experience.

[illegible] centres of Lethbridge, Picture Butte, Kelowna, Kamloops, Vernon, Greenwood, and way points.

If [illegible] permits I hope to take [illegible] trip to Vancouver. I'll tell you all about that if I do. [illegible] of course, I want to spend a little time with my folks in New Denver.

I hope to see as many as possible of our correspondents who have so faithfully kept us supplied with local news, which we value very highly. In some places I hope to be able to drum up new correspondents.

That's about all for now except to tell you that my son Dennis is just learning to talk. And I think you should see how much he has grown recently.

—KASEY OYAMA.

THE CO-OPERATIVE COMM[ITTEE] STATEMENT ON THE INQU[IRY]

The following is the complete text of the statement [illegible] by the Toronto Co-operative Committee on Japanese C[anadians] on State Secretary's announcement on July 24 of the [appoint]ment of an evacuation claims commissioner and the [terms of] reference for evacuee claims:

The terms of the Order-in-Council appointing the Commission to investigate Japanese Canadian property claims are so restricted as to be worse than inadequate, and in fact to be practically useless. It will be necessary to consider seriously whether it will be worth while for the Japanese Canadian claimants to have anything to do with the commission unless the terms of reference are broadened to enable a full and fair inquiry to be made.

The terms of the Order-in-Council impose an impossible burden on claimants. Before the Commissioner can recommend a cent of compensation, he must be satisfied that the Custodian has failed to use reasonable care in disposing of the properties.

The claimants have never based their case for compensation on the lack of care by the Custodian who in most, if not in all cases, may be presumed to have done the best possible in the circumstances. However, in these circumstances of wholesale evacuation, it was inevitable that market value should be abnormally low and the major losses sustained were caused by the Government's policy of enforced evacuation rather than by any lack of care by the Custodian.

Many hundreds of claims cannot even be considered by the Commissioner, for the properties were lost, or disposed of or had seriously depreciated before the Custodian was able to take charge. These losses arise no less out of the evacuation orders and Government policy of which, however necessary it may have been, the Japanese Canadians were the innocent victims.

The Co-operative Committee has repeatedly pointed out that justice could not be done unless the terms of the inquiry were as broad as those contained in the Bill proposed to Congress by Japanese Americans for all losses naturally and reasonably flowing

from the [illegible] this instance [illegible] ernment in [illegible] can Government [illegible] justice.

Nor do the [illegible] reference implement [illegible] made by the Prime Mi[nister him]self when on Janua[ry] [illegible] he stated that [illegible] treatment promised [illegible] Government is prep[ared] [illegible] where it can be shown [illegible] was made at less than [fair mar]ket value to remedy [illegible] The terms of the Comm[ission] deprive these whose pro[perty] sold at less than [its] fa[ir] value of compensation an[d] [illegible] can show that the Custodi[an] [acted] carelessly. The injustice [referred] to by the Prime Minister [will not] be remedied unless the [terms are] amended.

* * *

Nor do the terms of the [refer]ence comply with the [recom]mendation of the Publi[c Ac]counts Committee which [was] approved by Parliament. [The] Committee recommended [that] a Commission be appoint[ed to] inquire into claims for [losses] which resulted from the a[mounts] being received by clai[mants] being less than the fair m[arket] value of their property a[t the] time of sale or loss.

Under the present order [if the] Custodian shows to the Co[mmis]sioner that he made reaso[nable] inquiries and did the best [he] could in the circumstances [the] Commissioner can allow no [com]pensation although the sale [was] far below the fair market v[alue].

It is still not too late for [the] Government to change its [mind]. We are writing to the Pr[ime] Minister urging that his for[mer] promise of remedying the [in]justice be fully implemente[d].

The Committee [illegible] should the people of Canad[a be] satisfied until the Govern[ment] [of] Canada has reversed [illegible] and done full justice.

Letters to the Editor

Japanese Pen Pals

Editor, The New Canadian:

I am a girl who is very keen in having pen-friends all over the world. I have quite a few already in England, Ireland, U.S.A. and Canada. I hope to have some in India, Africa, Scotland, etc.

I am writing this letter to you for further information about having pen friends in Japan. You see, I would love to write to one of them that you printed in this week's copy of The New Canadian (July 19). I'm am sorta [illegible] as to whether you can write a letter or just a postcard. Also what stamps you have to put on, etc.

I'm hoping that they can read and write English because I cannot write or read Japanese. Can you help me?

I [no]te that you are going to have a "pen pal" section in your paper. It will be of great help to me, you can be sure. Thank you very much.

Minnie Takahashi,
c/o W. E. Reid,
30 Market Square,
Chatham, Ont.

P.S. I am 16 years old.

ED. NOTE: Ordinary letters may now be sent to Japan, as well as postcards. Postage for letters is 5 cents for the first ounce, 3 cents for each additional ounce. For postcards [illegible] cents. The Japanese [youngsters] asking for pen pals in Canada should be [illegible] letters in simple English, although their address were written in Japanese.

"MANITOBA JCCA[illegible]

(Continued from Page One)

set up to take [illegible] necessary arrangements [illegible] page [illegible].

[illegible] was [illegible] committee [illegible] chosen [illegible] the [illegible] committee [illegible] Tanaka [illegible] Ty M[illegible] Morita [illegible]

Subscribe to The New Canadian

MMITTEE
NQUIRY

atement issued ... nese Canadians ... of the appoint- ... the terms of ...

LOOKING UP ...
by F.A.M.

Accent on English

It was more than a surprise when I first found out that I have an accent. (Remember those first days of relocation when you encountered those people in the East who gushed wonderingly after the first exchange of conversation: "Oh, you speak such GOOD English.")

When I was thrown in with some members of the British army during my overseas stay, I found that this "GOOD" English was accented. To them, that is. Now the English, and the Scottish, and the Welsh, do not speak English as she should be spoke — at least by my standards. They have a whale of a lot of accents and dialects, some of which are extremely difficult to figure out on first sight—or rather first hearing.

So when a character from the Cockney district of London town ups to me:

"Naow, look 'ere, myley, eyen't you got the blinkin' are-sent!" It just defies what I consider logic.

Another example was in Calcutta. It happened that one evening one of my "mytes" (spelled "mates") dragged me out from our billet for a cup of tea at a nearby service canteen. Tea, I said, not cawfee.

I moseyed over to the counter after straining the milky luke warm stuff through my nostrils and asked:

"You haven't any gum, have you?"

At least, that's what I thought it sounded like. To the guy across the counter who talked as if he had skinned his nose at one time or another on one of England's playing fields, it must have sounded something like:

"Ya hav'n't gawt enny gummm, hav ya?"

So he queries with an elegantly raised eyebrow:

"Now, wheah evah did ewe get that lawvely Ahmericahn ahcent?"

It just happened that in my usual informal style I had neglected to put up my "Canada" flashes and I must have looked like any other Oriental around the neighborhood.

Relating this to an Ontario friend I was informed that I have a Western Canada accent. Which is softer and easier on the ears than the nasal twang of Ontario, she says. Being a native Ontarion she must know.

Of course, this just makes it more confusing, but the last part sounded flattering.

Acknowledgments

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

[illegible] T. Ishida, Toronto, in the [illegible] of her late husband.

[illegible] T. Watanabe, Hamilton, on the occasion of his son's [illegible].

[illegible] Kubota, North Kil[illegible]

[illegible] Robeson has told Nisei [illegible] he is interested in a [illegible] song for his [illegible] multilingual repertoire, [illegible] includes songs in French, Hebrew, German [illegible] and Chinese.

[illegible] and delinquency rate [illegible] of Japanese ancestry [illegible] per ratio, of any [illegible] in the state of Utah, [illegible] assistant professor [illegible] anthropology at the [illegible] of Utah, said in a recent [illegible] Japanese Americans [illegible] 1947, issue of the [illegible] Utah Humanities Review published recently.

LET'S GUARD AGAINST POLIO

(This is the season when the mysterious virus of infantile paralysis hits and cripples the nation. Many cases of the dread disease have been reported throughout Canada with Vancouver having over 60 to be in polio epidemic proportions. As a safeguard to anxious parents, The New Canadian presents an article about poliomyelitis, based on an article in British Columbia's Health Bulletin.)

Poliomyelitis, or "polio," is a disease most dreaded by the average mother. It is a disease which strikes most often at children and young adults. It rarely kills, but leaves many of its victims crippled.

The average North American hasn't such a big chance of catching the disease in its commonly recognized stages. The chances are only one to three out of 10,000 will get it. But not as commonly known is the fact that almost everyone within a lifetime is subjected to poliomyelitis infection.

In an epidemic area, a person has 1,000 more chances of carrying the "polio" virus without harm to himself, while passing it on to others. If he does "catch" the disease he has better than a 50 per cent chance to recover completely, and a 5 to 10 per cent chance of dying from it.

Many Unknown Factors

There are still many unknown factors about "polio" and research is being continued. Why does it attack different parts of the body in different victims? Why does it kill some, cripple others, while allowing most to go free without permanent injury? Why are majority of "polio" victims children and young adults? No one knows yet.

* * *

It has become fairly evident, however, that "polio" is a disease of the gastro-intestinal tract, and the virus is mainly carried from human sewage to food by flies. The disease is therefore most prevalent when the flies are most active.

Very Few in Winter

There are very few "polio" cases in the winter. They become more common around May, reach a peak in late August and early September, and fall off in October.

The disease is carried by one of the tiniest and most elusive viruses in existence. When the virus enters the body, it may conceal its activity under very innocent symptoms while preparing to kill or injure cells in any part of the central nervous system. It may, also, for some unknown reason, cease activity at any stage in the disease.

* * *

Warning Symptoms

Warning symptoms, which begin suddenly days or weeks after exposure, are headache, nausea, sometimes with vomiting, slight temperature, listlessness, fatigue, loss of appetite, and occasionally mild tonsilitis or a slight head cold. These signals, which unfortunately are almost as common in hot weather as sunburn, usually run their course in one to three days and then disappear. No matter how unimportant they seem, however, they should definitely be investigated by a doctor if poliomyelitis is known to be in the community.

The second stage begins one to four days after the first illness, when symptoms are repeated in an aggravated form. Temperature is higher, vomiting and severe headache are common, muscle soreness is sometimes evident, the patient may perspire profusely around the head and neck, is over sensitive to touch on any part of his body, and will appear more ill and anxious than his symptoms would warrant.

The Third Stage

The most telling and differentiated symptoms of all which are typical of the third, pre-paralytic stage, are stiffness of neck and spine, or difficulty in swallowing or breathing. Medical attention and absolute rest are imperative and sore muscles must not be massaged. When paralysis does occur, chances of partial or complete recovery are reasonably good under expert medical care.

An estimated 90 per cent of people infected by poliomyelitis never proceed beyond the first stage even during an epidemic, although they are capable of transmitting the disease to others.

* * *

Protective Steps to Take

What protective steps can we take against "polio"?

Most important is good home sanitation, protection of food from contamination and invasion by flies, and scrupulous personal cleanliness. These are good general precautions against any disease, and without them, maintenance of good health is difficult.

Because "polio" attacks the central nervous system, doctors feel that children who have tonsils and adenoids removed—thus leaving nerve endings vulnerable to virus invasion—are taking too great a chance if poliomyelitis is in the community. They feel that these operations should be postponed until the "polio" danger is over. Other conditions which doctors feel might play a part in "polio" susceptibility are extreme fatigue through muscular over-exertion, and sudden temperature change which often occurs when children swim in cold water on hot days.

Seek Medical Advice

Parents have the responsibility of paying attention to even slight symptoms and seeking medical advice when "polio" is suspected in order to protect the younger generation.

An American Interlude

By MIKE HOSHIKO

OLD OHIO COLLEGE

I have been living in the United States for the past year; going to a small co-education college in Ohio called Heidelberg College. It's a very old college—it is celebrating its 100th birthday in 1950—and it is one of the first co-education colleges to be founded in the United States.

Although we don't know everybody else on the campus, it seems as though we do. We say "Hi" to all, and since I work part time in the college library, I have had further opportunity to get to know more people.

The college is highly accredited as a liberal arts school, being accredited by the Association of American Universities. Only McGill and Toronto are so accredited in Canada.

The classes are fairly small although some number as high as fifty to sixty students. The professors are friendly and always willing to talk over any special problems, even personal problems.

GOOD HYPNOTIST

As I am majoring in psychology, the Psychology professor is my course adviser. He and his wife and child live in a small apartment which the college put up for ex-servicemen and the faculty. My adviser was attached to the Navy as a psychologist, but [illegible] Chinese he later went to the Navy school and went to China as an [illegible] man. He is also a good hypnotist, and I have learned some [illegible] techniques.

[illegible] at the Heidelberg [illegible] We have [illegible] [illegible]

* * *

WORK IN TRENTON

After [illegible] the professor and his family, I [illegible] Ohio to Philadelphia [illegible] headquarters of the American Friends Service Committee. I [illegible] arranged to work in one of their units at the Trenton Mental Hospital, New Jersey, during the summer.

The work in the Mental Hospital promises to be interesting. We will be given a chance to do everything and to study psychiatric work. It will fit in very well with my course in abnormal psychology.

I took it easy on the road. I stopped over at Pittsburgh and Harrisburg. Then I arrived in Philadelphia. I passed through many "home" towns on the way. It was a "Memorial Day" when I left one town and all the people were out with flags. Some of them went down to the graves of their loved ones who had been killed in the war, some to pray and to decorate the graves with flowers.

HOME TOWN

It made me recall that I, too, had a "home" town of a kind. I used to live on the broad King George VI Highway just outside New Westminster on the way to White Rock and Seattle. As a kid, I used to sit on the front porch to watch the cars with strange license plates [illegible] Ohio, Florida, New York [illegible]

I recalled the high school in Cloverdale [illegible] which I attended. Marjorie Reid, daughter of Thomas Reid, M.P., used to sit across the aisle from me. That must have been way back in [illegible]

I remembered the Cyril and Harry [illegible] Aso, George Nishi[illegible] and [illegible] who have either graduated from university or are still pursuing their studies. Shiro Tsukishima [illegible] [illegible] engineering in [illegible] Kato [illegible] [illegible]

* * *

PRINCETON, NEW JERSEY

[illegible] New [illegible] Princeton [illegible] I have a [illegible] in the A.F.S.C. [illegible] June [illegible] Mental Hospital.

As I [illegible] back on my brief interlude in the United States and the past evacuation years, I have little to regret. Some ex-

NISEI VOICES

Bathing Suits
By KAYO

Lying on the beach sand, I lazily watched a well-turned ankle (and all that followed it) disappear into the water. Ordinarily I consider myself a liberal man. I agree to most of the modern day feminine vogues and consider myself very unbiased in my judgments.

However, when it comes to feminine bathing suits, it's a different matter. Lying out there on the sand, I tried to analyse this perplexing problem.

On the beach, one is apt to find a good variety of people including women. I sat there gazing at the passing parade, my mind unconsciously classifying them, the women, into three main groups.

First there are the select few who do justice to the scant piece or pieces of clothing called the bathing suit. Next there is the group which is just so-so, depending on the mood one is in. Then there are the vast majority who fall into the category of "should be heard and not seen."

A bathing suit is unlike any other piece of feminine apparel. In it, a woman can make no attempt to hide the natural lines of her figure. Where a broomstick skirt will hide a rather prominent hip, a bathing suit will only serve to accentuate it. However, women, being the stubborn creatures that they are, still persist in their blind folly.

I am concerned with alleviating the bathing suit situation as it exists today. The first two classifications do not need our attention. We must concentrate on the third, which presents a ticklish problem.

As previously stated, women persist on wearing form-fitting and form-revealing outfits, therefore it might be in order for an enlightened bathing suit manufacturer to develop a bathing suit with a built-in girdle. This may ease the situation somewhat. And also do away with some of the eyesore from the beaches.

There is another solution offered by a disillusioned beachcomber. He suggests the manufacture of one-piece bathing suits which women will use to tie around their heads. As for the main part of the body, he suggests that a barrel be carried around it. This last suggestion will remove the bathing suit problem completely but unfortunately it may prove highly impractical.

At this writing, I am without a practical solution myself. I leave it up to the critical and intelligent public to offer the suggestion to this distressing and distracting problem: that of women's bathing suits.

[illegible] have been hard to take [illegible] have not been so bad. [illegible] thing I [illegible] United States, [illegible] an amateur [illegible] with my Canadian [illegible] Even that may [illegible] of the agreement between Canada and the United States [illegible] satisfactorily. In the meantime, I can spend my spare time in hitchhiking trips [illegible] to my friends across the line.

DOKIE is on Page

[illegible]の研究（十三）

山家生

デューカボー宗徒（三）

ペルギンの配下のデュカボー中にはカナダに同化して歸化した所謂「獨立デュカボー」なる一團があり、共産村からにげ出し獨立デュカボーに走る者が漸次増加した

ペルギンは宗團の統一にも種々な姑息な手段を弄つたが、大勢はどうする事も出來ず、ペルギンの配下には却て信仰薄な宗教的因襲で生きる者だけが殘るやうになつた

一九二三年、デウカボー部落で厩舎不審の火で公立學校が燒かれたが、これが公立學校七十五校を燒いた第一番目だつた。其の翌年ペルギンの住宅も公立學校三校と共に燒かれた

ペルギンの横死

デウカボー宗徒は狂信派と共產派と獨立派と三派に分裂したわけであるが、獨立デウカボーはカナダ化して、共產派と狂信派が常に爭つてゐた。一九二四年十月廿八日、ブリ、ヤントの山々は紅葉に飾られ、アップルは熟し、野の花は漸く散つて冬近しと思はしめる頃、ペルギンは一人の付添女ストレリオバ（二五）――彼女は十六歳の時からペルギンの寵を一身に集め、どこへ行くにも影の如くペルギンに付き添ふて居た――と二人で客車に乗込んだ。一人のデウカボーが彼のシュートケースを持ち込み彼のシートの下に押込んでオデザして出て行つた [illegible]乗客は二十人位居たが、皆のつかれで皆寝てゐた

大爆發！

海拔四千呎の頂上から急勾配でネルソンに下る坂で、爆發が起つたのである。ペルギンの乗車はミジンにくだけて、鐵道の兩側三百呎程の間に吹きちらされた

原因調べに時計仕掛の爆藥裝置があつた事をたしかめたが、誰がやつたか皆目判らなかつた

ペルギンの葬式は三千人の宗徒が集まつて、聖使徒の禮を以て行はれた。不思議にもストレリオバは命びろひをした

指導者を失つた共産デウカボーは大混亂に陷つたが部落の經營はペルギンの遺志通りに續けてゐた

ブリ、ヤントの學務課は義務教育違反のデウカボーに合計四千六百弗の罰金を申渡したが、彿はないので二百人の執達吏を動員して共産村の倉庫や工場から、手當り次第物資を押收して競賣した。それでも不足した分を追徴した

デウカボー側は僅かに納めれば四千六百弗で濟むものを二萬弗の物資を競賣されたが、それでも彼等の信條を破る事卽ち罰金に服從するよりマシだと考へた

ペルギン第二世

指導者ピーター●ペシリヴッチペルギンを失つたデウカボー共産村は女王に死なれた蜜蜂のやうに何もする事が出來なくなつた。或者は十六歳からペルギンの寵愛を受けたストレリオバを新師に仰がうと云ふもの、或者はペルギンの一子ペトロピッチ・ペルギンをと騒いだ末は後者をロシアから呼ぶ事にした。大金を送り呼寄せたのはよいが、此ペトロヴィッチは父に似ず道樂者で、吞む、打つ（バクチ）買ふの三拍子そろつた男で凡そ宗團の指導者には似てもつかぬ唯ばせ者であつた。それで無智で宗教因襲にいきてゐる善男善女はお祖師様で奉つてゐたが、常識あるデウカボーは内心彼を信用しなくなつたばかりでなく、ぼつぼつ共産村から分離してサスカチワンへ戻る者が續出して「ペトロヴィッチはラスプーチン（ロシヤ帝政時代の怪僧）はりの横暴、專斷、亂政で愛想がつきた、彼は大ホラふきのオッチョコチョイだ」と酷評した

一九二九年の夏、ポプラの綠がまだ黄色にならない頃、ペルギン二世は代表二名にマカロフ（此人は現在サスカツーンに居る）と云ふデウカボーのローヤーを通譯につけてオタワへ陳情にやつた。其の内容は

一、カナダ教育の必要性を認めること

一、宗教上から兵役の義務は負はぬ事

一、出生、死亡、結婚の屆け出を認める事

一、離婚裁判はデウカボー宗團に任せてもらひたい事

等であつた。第四は加奈陀の法律を[無]視してロシヤ法律を行ふ事になるから除外せよとマカロフが忠告したが、老人代表共はこれが一番大切だと共々提出したがオタワではテンデ相手にしなかつた

沿岸の日本人が二世の教育をカナダの善良なる國民として教育すると主張したり、認識したり再認識したのとよく似て居る。デウカボーも表面は、そう云つてるが、實際は、善良なるデウカボーに育てるのが主眼であつた。政府は彼等のいつもの外交辭令だと知つてゐるので相手にしなかつた

ペトロヴィッチはロシア流の頭で外交をやらうとしたが、それは輿論の國加奈陀を知らないからである。我々の中にもそんな例は澤山あつた事を讀者は認めるだらう

ペルギンがオタワへ公立學校教育を認めると聲明して居る間にもサ州では、二、三ケ所學校は燒かれ、裸体行列で四、五十名投獄騒ぎを演じて居た

サ州最初の保守黨首相アンダソンは、デウカボーのトラブルの原因はペルギン共產者だと内偵を進めたので、時のオタワ首相ベネット氏と內談して時を待つて居た。ペルギンは酒亂傷害罪か何かでサスカツン監獄に收監されて居たのをコツソリ有無を云はせずハリファックスに護送しロシヤに送還する船を待つた

サスカツンの或新聞記者が之をかぎ出してマカロフに電話で知らせたので宗團内は大混亂をおこし、取敢ずマカロフと二人のデウカボーが飛行機でハリファックスに飛び移民代官の協力を得て、移民部の鐵格子の中のペトロヴィッチに會ふ事が出來た。[illegible]「マカロフ來たか、もう君の世話にならなくてもよい、[illegible]出られるやうにしてある」と手を[illegible]に振つた

此祖師様には妙な癖があり、時時こうしたから元氣を飛ばす事が今までにも度々あつたものだ。マカロフは「又か」と苦笑しながら「アア、そうか、デワ失敬僕は歸るよ、さようなら」サッサと出かけると「アア待て／＼歸つてくれるな、私は自分で何を云つてるか判らない位混亂してゐる、マカロフ助けてくれ」と手を合せる「一体それは本氣なのか」「本氣とも本氣とも私はロシアに歸りたくないボルセビキが殺す、どうか加奈陀に居られるやうに運動してくれ、拜む、此通りだ」とヤッキになつたのでマカロフは内心おかしさを耐へて誠にむつかしい事を告げた

[illegible]なる理由で[illegible]するかを聞いた[illegible]政府ではこれを云ふ現行罪科はないので問題は單純であつた

裁判の結果釋放される事になつたのでサスカチワン監獄の刑期も解消しになつたので宇頂天になつたペルギンは一流のホテルでウイスキーをあふり肉を喰ひ「マカロフに向つて「全体貴公の費用千二百二十弗はベラボーに高いぞ」又地金が出る

ピーシーに歸つてからも亂行は續いた。酒亂で教育をなぐつたり王侯の暮しに資金が乏しくなり、考へた「デウカボーは時來らば白馬に乗つて移動する運命にある、其準備の費用を作つておく」と云ふふれこみで信徒一人頭三弗宛課財を募つた事がある

共産村の財政も父の時代には榮[illegible]統[illegible]の代になつてから[illegible]の發備資金も備へなくなつ、會計係が恐る恐る「白馬會の資金が三萬弗以上あつた筈ですがどうなりましたか」と訊ねると彼は「ウン白馬か、あれは木馬からにげ出してしまつた、イヤ手前達が多分殺したんだらう、へへへ」と平氣で笑つてる始末だつた

ピーシー州議會では一九三一年にデウカボーの選擧權を剥奪してしまつた。理由は、兵役の義務を除外されて居る者は投票權無しと云ふのであつた。無論信者徒達には、人間社會の市民權などの有無は問題でないが、加奈陀化しつゝある彼等の子孫のためには彼らの將來かしい將來に大きな暗影を投せられた結果とはなつた

此事は我々日本人にはよく理解出來る問題である。

POPOFF'S MARKET

P.O. Box 57

SLOCAN CITY, B.C.

ピーシー沿岸特產品 お待たせしました 二回目入荷品

▲ほし數の子昆布 一斤 一弗二十五仙

▲干サイワシノリ 一斤 七十五仙

皆々様より[illegible]引立を深謝[illegible] 天候不順[illegible]發送遅延致し[illegible]事[illegible]注文に對し[illegible]下さい

▲鈴木商店製 本物 味の素 十四オンス 七弗五十仙

▲味附オボロ 一箱 七十仙

▲タイデンブ 一箱 七十仙

●其の他― 醤油 味噌 鳥印味之素 南京ウドン 干エビ 日本茶 白ゴマ 浅草ノリ アヅキ フニユー イカ及ゴエビ 佃煮 ミソ豆 鹽鮭

▲ワサビ 辛ラビ 松タケ トーフ アゲ キャンス入

ピーシー州スローカンシチー 郵函五七

ポプオフ魚肉店（木下）

カナダに於ける少數民族の研究（十三）

男女平等、個人の尊嚴

新憲法精神で貫く民法改正案成る

（東京發）憲法附屬法典中、國民に最も關係の深い改正民法は本年一月の司法制審議會の答申案に基き、司法當局が條文化を急いで居たが、逐條的な最後案を作上を終つたので、近く閣議に附議決定の上近く國會に提出されることになつた、新民法は憲法にいう個人の尊嚴と男女同權の思想を一貫してうたい、特に從來の第一條「私權の享有は云々」の有名な條文を第一條の三に繰下げ、「私權は總て公共の福祉の爲めに存す」ことを新規に、更に「本法は個人の尊嚴と兩性の本質的平等を旨として解釋」せらるべきことを提示して居る、右の構想を基準として新民法は

一、戸主、家族其他家に關する規定は個人の尊嚴に反するため削除された、從つて戸主權の家督相續の制度も廢止される、但し此場合家族制度の美點とされている點は残置した

二、妻の無能力規定及び妻の行為を制限する規定は兩性の本質的平等に反するのでさくじよされる

三、成年者の婚姻、離婚、養子緣組、離緣は一切父母の同意を要しない

四、夫婦の同居すべき場所は協議で定めることとし、裁判上の離婚の原因に就ては男女平等となる

五、相續は從來の遺產相續を採用し配偶者は常に同順位により相續人となり兄弟姉妹も相續人に加えられる

點に重大な改正が見られ、此點さきの應急措置法にも一部見られているが、更に（一）婚姻年齡は男滿十八歲女滿十六歲（舊男滿十七年女滿十五年）と引上げられた

六、未成年者の婚姻は父母の一方だけの同意だけでよく、また未成年者は婚姻により成年に達したものと見なされる

七、親子關係は親と子との間には親族關係は生じない

八、嫡出子、庶子の區別がなくなり從つて民法で庶子の名稱もなくなる

九、さいばん上の離婚の原因がなくとも婚姻を繼續し難い重大な事由があるときは離婚の訴ができ、反對にするときでも一切の事情をしんしやくの結果離婚の訴を却下できる、これは養子緣組及び離緣の場合も同じ

十、家の制度廢止に關し親族會議もなくなる

十一、離婚した者の一方は他に對し相當の生計を維持するに足るべき財產の分與を請求できる

などが附加せられた、以上の改正の骨子に從つて新民法は第一編總則中妻の無能力に關する規定を削除、第二編物權及び債權の一部改正を行つたのみに對し第四編親族においては第二章戸主及び家族、第七章親族會議、第五編相續中第一章家督相續を全面的削除された

はじめ條文にわたつて大ナタがふるわれ且つ全部平易な口語體に改められ又家事々件の處理は[illegible]所がこれに當るので從來さいばん所の[illegible]が變更された、新民法は來年一月一日から應急措置法に代つて施行される

大事を越え、終り吉

ゼイ竹片山政府の現在、未來を占う

（東京發）ゼイ竹の威力で「空飛ぶ圓盤」の正体を見破り科學界に一驚を出させたへの易者界がこんどは政界に乗込んで片山内閣の現在、未來を占つた、サイパン陥落、終戦をピタリとあてたというカクカクたる易聖を持つ高島鶴堂老（七三）が十八日午後首相官邸に西尾官房長官をおとずれ易經本義二冊をひもといて說明するところによると

片山内閣の現在は「雷水解」の卦で、活動的な政治をやつている、將來は「震爲雷」と云つて近いうちにアツと驚くような事が起るが、なんなく乗越えて終り良しとの占辭を保證

ボンヤリ傾聽していた長官は「思い當るフシもある」とニンマリ苦笑……

進歩的政策に期待し片山ない閣支持

（東京發）インフレと食糧難にあえぎ、[illegible]の中に乗出した片山内閣に對し生活苦にある國民は果してどれ程の信任を寄せているか、危機突破の大きな要素となるカタヤマ内閣への國民の信任度をはかるため毎日新聞世論調査部で行つたところによると

あなたはカタヤマ内閣を支持しますか

と云う問ひに對し

支持する 六八、七パーセント

支持せず 三一、三

と云う答えだつたが、支持の中核一位にあるのは社會主義政策に贊意を表して居るのが二四、七パーセント、第二位は勞動者の味方だからというのが一八、六パーセント、他に適當なのがないからと云う消極的なのが一一パーセント、カタヤマだからと云う理論は三、九パーセント、カタヤマ内閣に對する期待と信頼は矢張り進歩的な政策にあることが知られる。一方、支持せずの方を見ると公約不履行という追究組が二三、七、政治力の缺乏という批判派が二一、六、社會主義政策反對が一三、六、連立反對の潔癖派が六、三パーセント

勞働省一日に發足

（東京發）勞働省設置に伴う勞働者災害補償保險の所管問題は解決したので政府は十七日の閣議で正式決定、議會に提出された、政府としては勞働省の發足を八月一日にしたい意向である

武德會關係追放は内務官僚に大影響

（東京發）政府は武德會關係者追放する基準につき檢討中であつたが成案を得て發表した、追放基準は東條元首相が武德會を改組、同會を戰爭にかりたてた昭和十七年四月から終戰にいたる期間、即ち東條、小磯、鈴木の三ナイカクにわたつて武德會本部道府縣支部の要職にあつたものに適用され、範圍にわたるもので現知事八、前知事三五、警察部長六〇が追放の該當する事になる

家族制度がなくなつても

家族愛や日本的な美風はのこる

民ポウ改正案の要點は、大体、民主々義の原理から割り切れるもので、近代社會諸法の法文化にすぎない▲封建的なカゾクセイドの不平等の解放により親族組織の上から改造されるわけだが、保守主義者には、日本的な美風が地を掃つて「義理」も「人情」もなくなるような誤解をいだかせるようである▲が、カゾクセイドがなくなつても、カゾク愛がなくなるのではなく、親子關係、夫婦關係の倫理的基礎がくずされるのでもない▲現に、民主々義的な潮流がさまざまな煩瑣なものを押流しつつあるに拘らず、官廳でも民間でも「カゾク手當」と云うものが普へん的になつて居る▲これはカゾクの制度が、從來とは違つた形で[illegible]されつつあるので、この混亂時代に生き抜こうとする倫理觀念が、新しい形をとつたものである▲東大名譽教授中田博士はフランス革命の人權宣言の「良父、良子、良兄弟、良友、ないし良き當者たらざるものは良市民ではない」と云う言葉を引いて、法律と倫理との關係を論じている▲臨時に出された改正民ポウが否定した所は封建時代の[illegible]で、[illegible]時代の[illegible]の意義からから[illegible]を見ても「家」はなかつた▲が、從來の「家督」は全く封建的なもので徳川時代の武士階級の[illegible]についてこのセイドとなつたのである▲何れにしても民ポウの改正に際して、法律と倫理との關係をはき違えてはならない

留置郵便

ニューカナデアンに入る宛名の郵便が來ているので左記の方は（ ）内は發信人

▲林昇（林常吉）▲池野氏夫妻（カナオカ・エー）▲近藤秀一（近藤長吉）▲山本米藏▲大橋ツイ（齋藤ビー・エム）▲佐々木ジュディ▲森ジョウ（山崎常夫）▲網谷藤三郎▲ミセス・ワダ・ウエダ▲長原カヨ▲岡野正治（木村カメノ）▲山本トム（楠莊次）▲ハツエ・アキラ▲加藤アイ（加藤和子▲タケダ（武田光子）▲北川光子（上山ミヨ）▲井上ヨシトミ（井上千代松）▲阿部孝之（鈴木重三）▲山崎エス・シミズ・ツイ）▲林テツミ（清水三八）▲ミナカタ・ケー▲高橋テー（高村シー）▲小川アイ（渡邊エム）▲山本テー（佐々木佐十郎）▲山本常次郎（西村ケー）▲田中ヒデオ▲山田イチザク

尋人

廣島縣安佐郡安村字大町 林西美氏の住所御存じの方はご面倒ながらお知らせ下さい

[illegible]類ひます 大[illegible]

Watch Repairs
H. KAWAI
[illegible] Bay St. N.
Hamilton, Ont.

河合時計修繕部

日本むけ小包に是非入れて下さい
ヴィタミンビー錠一壽 エー上デー四十五仙 ハリバオイル九十五仙
○純粋粉サツカリン七十五仙
○セーフアー萬年筆一圓七五仙 ストラトウライター十五弗
マネーオーダー封入注文下さい
送料無料 新見
T. NIMI, Mile 113 P.G.E. D'Arcy, B.C.

Wah Hing Co. Ltd.
240 King St., Winnipeg, Man.
Phone 27 0-0

食料品及肉類
東洋雜貨及カナダ產の特殊食料品が新鮮な良い野菜を取揃えて居ります
日本人顧客に特に丁寧に致します來店下さい
ウィニペッグ市キング街二四〇（上海樓隣り角）
中西雜貨店
○本紙に出る特價を注意下さい

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box [illegible] Seymour St.
KAMLOOPS B.C.

時計修繕
結婚指環 金銀細工
▲如何なる時計にても修繕▲寫眞は實費價にて御引受けます▲記念品を寄贈、寫オーダーにて迅速いたします
カムループス
田邊平五郎

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し紙上にて深謝致します

▲ノースエドモントンの久保田時次郎氏▲ハミルトン市の渡邊長次氏（結婚記念）▲トロント市石田[illegible]氏 亡夫香典返しの代り

ニューカナデアン

ラチヴ・コミテー及び全國の同種運動團體は、日系加奈陀人の財產損害賠償問題に關する政府の發表に對して抗議の運動を開始することゝ見られる。去る七月廿四日ギブソン國務相が政府の方策を發表した中で「カストヂアンが取扱つた家財日系人の財產損害だけをコミショナーに調査させる」ことを條件としてゐるのは「餘りにも制限されたものであつて、不十分といふよりは寧ろ事實上に於て役に立たないものである」と、コーペラチヴコミテーでは主張し、幹事のミセス・マクミランの名を以て次の要旨のステートメントを發表してゐる

▲損害はい償に關する條件が、もつと廣義なもので、全的に公正に調査させるものでなかつたら、これは日系加奈陀人にとつて何の役にも立つものとは考へられない

▲國務相の發表したプランによると、日系人は彼等の財產が公正なる時價以下で賣られた場合でも財產處理に當つてカストヂアンが「適正なる世話」をしなかつたことを證示するのでなかつたら、損害はい償要求は出來ない事になつてゐる

▲しかも多數の損害はい償要求の分は、カストヂアンが管理する以前に失はれたり處分したり或は重大なる損害を受けたりしてゐるので、コミショナーの考慮の中にさへ加へられないのである

▲コミショナーの調査條件は、一九四七年一月廿四日キング首相が發表した「政府は、財產賣却が公正なる時價以下で賣られたものである事を證示し得る分に對しては、其不公正を是正する用意がある」といふ約束に副はぬもので、其上に此條件は、議會で承認されたパブリック・アカウンツコミテーの進言にも合致しないものである

◇

コーペラチヴコミテーの法務部委員會では今週會合して政府の發表につき討究する筈である。一方コーペラチヴコミテーの前記の抗議のステートメントは國內二百以上の團體や有力者に發送したが、コミテーでは、之に對する意見を求めて、出來るだけ廣範圍にわた

[illegible]損害はい償要求に關するコミショナーの調査條件は次ぎの三點になつてゐる

(一)カストヂアンの手におかれてゐた財產の處理に關して適正なやり方をしなかつた爲めに、賣上値段は處分當時の時價よりも低かつたかどうか

(二)カストヂアンが適正なる世話をしなかつた爲めに、パーソナル・プロパテーが失はれたり破壞されたり又は盜まれたりしたのであるかどうか、但しカストヂアンに委託した以外に持主自身で自由に他人に預けた分の損失に對する賠償要求は考慮しない

全國協議會への代表

マニトバ州日系市民協會で二名選定

マニトバ州日系市民協會では七月廿九日ウイニペッグ市メーン街一一七〇のシーレーエフホールに於て委員會を開催、來る八月卅、卅一日及九月一日にトロントで開催されることになつてゐる全國的協議會への出席代表者として梅月高市、廣瀨ハロルド兩氏を選定し、代表者の旅費其他につき協議したが、討議されるべき全國的委員會の形態其他、之に對するマニトバ州日系市民協會の態度については八月八日(金曜)午後八時から前記のホールに於て再び委員會を開き討議する事になつた。委員會は小山、平山兩氏が議長となつて協議を進めたが、決定事項には右のほか次の諸件がある

▲財產損害賠償問題に關する特別委員會設置――トロントのコーペラチヴコミテーと相談の結果ウイニペッグの諮問委員會で設置する立法部委員會と共同して問題に對處するための特別委員會を設置委員は次の如く選定した

廣瀨ハロルド(委員長)鹽田キング、佐々木德積、大津源二、酒井新吉、佐藤信次、引田嘉一

▲總會の費用――過般開催の總會の費用不足は一世部の資金中より支出することに決定

八月二十四日にピクニック開催

會員や家族の親ぼくをはかるため八月二十四日(日曜)――雨天の場合は順延――メープルグローヴ・パークに於てピクニックを開催することになつたが、ウイニペッグ市內は勿論地方の人々も參加せられたい。此ために準備や係として次の委員をあげた

△委員長中村徹△ラッフル及チケット、廣瀨ハロルド、鹽田キング、大津マック△トランスポーテーション大池エルマー△レフレッシメント酒井新吉△スポーツ沖村輝(補佐選定は沖村、中村に一任)△プライズ三谷、平山△財政及プログラム委員長とラッフル係及森次

▲コンサート開催……秋になつたら開催することにし委員として中村、三谷、安部義丸、南出ヌイ、小西繁明、森次フランク、沖村諸氏をあげた

▲一世部役員選定……會の仕事には常に委員全部が當るのではあるが特別な任務に當るべき役員として次の如く選ていした

△委員長大津源二△會計引田嘉一△幹事佐藤信次

なほ一世部委員中奥村繁彦氏が死去されたので佐藤治四郎氏を補充した

ナショナル團體要綱

全國的協議會で討議される草案

(トロント發)來る八月卅、卅一日及九月一日にトロントで開催される全國的協議會に、日系加奈陀人オンタリオ州委員會から提議さ[れる草案は次の通り]

▲全國的團體の目的、加奈陀に於ける日系加奈陀人團體が統合された一つの組織として、完全なる加奈陀市民として加奈陀に居住することを欲する日系カナダ人の福祉增進のために、政治的且つ團體的行動をとれるようにするため(二)加奈陀市民としての責務と特權を强調する必要性を認めカナダのデモクラシーの眞の精神を助長し擴充するため(三)人種や信條や皮膚の色の區別を問はずカナダ人すべてに根本的なるデモクラチックな權利と自由を擴張する事を目的としてゐるあらゆるカナダ人グループと協力するため

▲全國的團體の形態――各州の日系州團體を以て組織さる(州團體のない所は夫れに代る有力團體を州團體として參加させる)

▲全國大會――ナショナル・カウンシルとして一年一回開催、全[illegible]

▲[illegible]體の政策及び活動[illegible]

委員會は執行[illegible]會長、副會長、書記長、會計[illegible]を任命する

▲全國團體の豫算 書記長の年俸千五百弗(パートタイム)及び他の經費千弗で合計二千五百弗此經費はメンバー數に割當てて捻出

■小兒マヒ病に注意 目下カナダには小兒痲痺病(ポリオ)が流行つてゐる。之は蠅がバイキンを媒介するので其驅除や屋內外を淸潔にすると共に其徵候があつたら直に醫師に見て貰ふ事が肝要である ポリオに就ては英文欄三ページに詳報してある

購買組合の組織準備

市民協會の事業の一つとして來るべき日本物食料品を取扱ふ購買組合を早急に組織して會員の便宜をはかる事に話がまとまり、其準備委員として次の如く(會の全委員が(他に後藤文五郎氏を加へる)之に當ることになり、次回の委員會に於て更に協議する

▲一世部……梅月高市 平山一郎 花田喜太郎 沖村輝 佐藤信次 大津源二 三谷保 引田嘉一 楢理津馬 中村徹 宮本万太郎 酒井新吉 濱出利助 溝淵清 佐藤治四郎

▲二世部……佐々木ピコシオ 佐々木ジョージ 廣瀨ハロルド 小山ケーシー 岡田ティーナ 古賀テルマ 森次フランク 前原ミッシー 大津マック 鹽村バンジー 鹽田キング 大池エルマー 奥村シーグ 平山ベビー

御禮

私事今回突然左記へ移轉致しました御地在住中皆樣より受けた御厚情を深謝申上げご健康を祈ります

中川佐助

128 Hallam St., Toronto, Ont.

モントリオールのみな樣

[illegible]康弘[illegible]

七月二十五日 テーバー

親族 保 春枝 小野武雄
代表 南野小三郎 山下政行
馬場小平 川島エキ
友人代表 小柳又四郎 手島實夫
テーバー受友會代表 佐藤秋三郎
隣組代表 [illegible]
外 一同

御禮

炎暑の候益々ご清祥の事と敬賀の至りに存上候 陳者拙妻杉子事セント・ジョセフ病院に入院以來何かとご心配を蒙り再三のご見舞を辱うし澤山の生花其他ご惠贈下され誠に有難く病床の[illegible]を慰め[illegible]おかげを以て其後日々快方に向ひ七月廿二日退院仕目下自宅に於て療養中に御座候此分にては遠からず復常の事と相考へ居候[illegible]乍略儀紙上を以て御禮申上候

七月廿四日 ハミルトン市

三井眞泰吉

知己各位

賣家 上等住宅賣拂 煉瓦建スレート屋根十六室並にテラスルーム、暖房ホットウォーターヒーティング、上等家屋數ケ所安に賣ます。小額の現金にて收入により支拂ひ得、御相談に應ず

[illegible] Rd., Toronto, Ont.

移轉

スカボローから左記へ移轉致しました

西岡榮太郎

E. NISHIOKA

97 St. Patrick St., Toronto, Ont.

轉居

今回左記へ移りました

本本春雄

4017 A St. Urbain, Montreal, P.Q.

ニューカナデアン

在加日本人の爲の獨立不羈の週刊紙

ウイニペグ市タルボツト街五〇四 電話五〇一三〇六
日本文編輯者 梅月高市
購讀料(前金)二十週間二弗 六ケ月二弗五十仙 一ケ年五弗
廣告料十五字詰め一行二十仙 契約掲載廣告は一インチ一弗

社説

損害補償に關する不滿足なる提議

戰時移動の爲めに財政的損害を受けた移動日系人は、七月廿四日オタワ政府の國務相が發表した損害要求調査の條件を正當に解釋するときは、合理的な賠償を受ける望みは持てないことになる。

政府の提議に對する主なる反對は、本紙本號に掲載されているコーペラチヴ・コミテーのステートメントの中に指摘されているが、それは主として次の二點である。

第一は、財産が公正なる時價以下に賣られたことを問題にして、はい損害を查定する標準としていないことである。財産が時價の十分の二の値段で賣られたとしても問題にはならないことになっている。カストデアンが、財産處分に當り「合理的なる世話」(リーズナブル・ケア)をしなかつた事を證示できないかぎり、それから起つた損害に對する償は出さないと云うのである。そして此「合理的なる世話」という言葉は、解釋の仕様によつては、何とでも云いのがれの出來る、つかみどころのないものである。

第二の反對は、調査の條件が非常に狹義なものであつて、總移動から起つた實際上の損害の多くの部分に含まれていないと云う點である。損害ばい償を考慮するのはカストデアンの管理下におかれた分だけと云う事になっているのである。

オタワ政府の閣議が、斯る不公正なる決定に到達したと云うことは驚くべきことである。調査條件はキング首相の約束した「公正なる取扱い」とは凡そかけはなれたものである。夫れは又、オタワ議會のパブリック・アカウンツ・コミテーから議會に進言された內容にも甚しく反するものなのである。それは政府は斯うした不公正極まる條件を提議しておいて、非難と壓力の起るのを求め、それによつて仕方なしに條件を寬義なものにすることを考えているかの如くさえ見えるものなのである。

同時に、政府が右の發表をなすのを、オタワ議會の閉會まで待つたと云うことも重視されるべきであろう。若し其の前に發表が行われたとしたら、議員たちから多くの反對の聲が上げられたことであろう。

コーペラチヴ・コミテーの法務委員會は、目下問題を研究中であり、適當なる行動に出ることを計畫している。既にキング首相に會談を申込んである。コーペラチヴ・コミテーは、政府が提議したプランを修正することを強要されるであろうと望んでいるのであるが、諸々もまた之を希望せざるを得ない。

併しながら、若も此の說得が奏効しなかつた場合には、現在の政府の提議が遂行されるにおいては大なる不幸事が起るであろうことが想像されるところからして、何等か他の行動をとる必要が起つてくるであろう。

移動日系人の財産損害に對して公正なる取扱いをなせという要求は、殆どあらゆる政黨のメンバーから議會に於てなされたのである。若も賠償要求に關する調査が次の議會開會まで延引される事になれば、もつと滿足なるプランがたてられるであろうことを望めるわけである。

コミショナーが、移動者の受けた損害を正確に決定するというのは、非常にむづかしいことで、特にカストデアンに委託されなかつた分に於て然うであるが、諸々は、政府がもつと滿足なる提議を、カストデアンの立場を取りつくろうとするのでなくて、正義を目あての提議をなし得るものであることを信ずる。諸々は、それを成しとげさせる努力をゆるめてはならないのである。

愛讀者におねがい

○ニューカナデアンは自分の印刷所を持つていません。新聞は他の週刊紙發行の印刷所にたのんで英文を組んだり印刷したりして貰つています。最近の新聞用紙の値上りと印刷從業員の增給とで、本紙の印刷代も自然と引上げられましたので、本紙發行の費用もそれに準じて增加してきました。

○本紙經濟費の大部分は、皆樣のお拂い下さる購讀料によつて居ます。購讀料の前金切れに對してはハガキで通知していますが、それが度かさなつても御返事がない向きは一應新聞發送を中止することにして居ます。それは本紙の讀者の中に、住所を變更しても本紙にお知らせがないために、新聞が屆いて居ない場合があるかも知れないからであります。そうか此點を御諒解下さつて、アドレスが變つたら早速お知らせ下さると共に、引續いて購讀して下さい。住所變更の通知(必ず以前のアドレスをも記入して下さい)に對しては、直ぐの週の新聞を新住所へ送つて通知に代えさせて頂いて居ります。

ニューカナデアン

結婚御挨拶

二男 渡邊敏行
長女 建部春江

右兩名儀此度村上勝次氏の御媒介により七月二十六日ハミルトンのオール・ピープルス敎會に於てバイク牧師司式の下に結婚式擧行ライトル・ホテルに於て披露致しました 右兩名に對しまして今後とも宜敷く御導き下さいますよう一寸紙上を以て御挨拶申上ます

ハミルトン市 渡邊辰次 スエ
ミドウエー 建部數太郎 入重

結婚御挨拶

近藤義一
宮本千鶴子

右兩名儀豫て婚約中の處島田喜一郎氏夫妻の媒酌にて去る七月二十六日トロント市レディーマー教會に於てプライアー牧師司式の下に結婚式を擧行仕りました 若き兩名を御導き下さいます様御願申上ます 右は紙上を以て御挨拶申上ます

兄 近藤喜一 しずえ
父 宮本朝一 春代

●寄附感謝 堀喜太郎氏より長男…子氏全快祝として新式トク寫版一個を寄贈を受けました 厚く謝意を表します モントリオル佛敎會

…ある この本はこうした是非一讀をすゝめたい良書なのである 少數部ありますから御申込み次第お送りします 「新しき太陽」(二弗七十五仙)はなくなりましたが御希望者があれば早速取り寄せます

●我らは七八 … 三

●新刊紹介●

「東京裁判」の報告書

ニホンの今日を思ひ、又ニホンに就て考へる時、今日は誰もがニホンを今日の悲境に追ひやつた軍閥官僚を恐めしくも思ふ。だがその軍閥官僚なるものが、一体どういふ風にして、ニホン八千萬の人民を牛耳り、また、いまとなつてみれば、誰にも、それとわかる大それた戰爭など、おつぱじめたものか?と云ふことになると、ニホンは誰にもはつきりわからない。例へば一九二八年六月四日の張作霖の爆殺にしても、それが、關東軍の仕業と思考されるものなのであつたが、我々はその思考を裏づける資料を全く持たなかつた。その様に、近代ニホンの歷史──發展の過程は實に謎に似てゐた。

だが、夫れ等一切が、現に既に四百日餘りに亘つて開廷されつゝ進行中の日本戰犯「東京裁判」によつて、逐次白日の下にさらされつゝある。其ドキュメントが「朝日新聞法廷記者團」に依る「東京裁判」の刊行である。

コレはニホンに關心を持つ者の絕對に讀みのがせない一ツ書だ。その「はしがき」の中の一節がよく其事を云つてゐる。

「東京法廷は、われわれの過去の罪惡に鞭打つ。裁判に苦痛はつきものである。此苦痛を正視する事は堪え難い事である。しかし過去を正視することなくしていかなる再生があり得ようか。軍國日本の終焉をみることなくして新日本國の出發はあり得ないのである。此峠を越すことなくして此の現實を清算することなくして次代の光明は決して正しき道を照らす事はないであろう」

此一巻は、かうした心境に立つ朝日法廷記者團により捧げられた東京裁判のリポートである。

……我々は、勝者が敗者をさばく、……なんとでも勝者の都合良いようにやれるさ、などといふ投やりな心で、東京裁判をパスし見過してはならない。それは餘りにも重大であり深刻である。たしかに日本民族の生命にからまるものである。同時に又日本の國體──天皇、政府、軍部、統帥權といふ組織の根幹が批判の俎上にのせられつゝあるものなのである。

此の第一輯、開廷以來滿洲國皇帝であつたフ儀氏の證言に至る中にあつても、ニホン軍部の超然たる──政府の權限外──存在が、ニホンをして今日の破局へと導いたことを示す。

其の法廷に於て荒木大將の辯護人マコーマック氏の反對訊問に答へた幣原男は次の如く云つてゐる。マ氏「內閣は軍の行動を取締る權限を持つてゐないか?」幣原氏「さう了解してゐる。內閣は直接軍との交渉がないのである」──

コレでは、軍部の專橫獨走は必然にあり得る。そうした事を未然にふせごうとの努力が眞に愛國の識者によつてなされたことを我々は記憶してゐるが、それは遂に武力の前に力及ばず、何でもが危險思想といはれ、かの美濃部博士の天皇機關說への彈壓、その著書の發禁處分事件となつたりした。

軍部は天皇の……その臣民の意志を……した。だが、遂に天皇自ら裁許の依て謀つたものなのであらうか?軍部は天皇の、その臣民の意志、願望をよそにして、滿洲へ、中國へ、そうしてパールハーバーへと押よせたものなのか?

次いで第二輯、第三輯と、其判決に至るまで逐次刊行の豫定であるといふ此の「東京裁判」を讀むことによつて、一切は明かとなるであらう。明かに知るべきである。

ニューカナデアン書籍取次部より(係り梅月)

●水平線のかなた 八島太郎著 …

Saturday, August 2

損害要求議査條件に抗議の運動

コーペラチヴ・コミテーが全國の連絡團體と協力して開始

○労働組合主義の政策と方法
決定には諸種、情勢が大きく作用
する、我々は労働運動の組織と政
策に於て米國と英國の間に大きな
差違を發見するが兩者ともに同じ
基礎の上に建てられてをり、又全
體的に同じ目標を追求している
英國の經濟、社會、政治情勢によ
つて影響される勞働組合主義のこ
の傾向は、我々が勞働運動の眞の
目てきを理解するために絶えず留
意されねばならない
○労働者は國家の經濟、社會、政
治的活動に參加する權利と責任を確
保するために、[illegible]返し述べるな
が、その目てきを誤らず、其の努
力をクミアヒ員の不利益に向ける
ような策謀に巻き込まれる事からう
注意ぶかく自らを護らなければな
らない、と同時に労どう組合は其
の指導者のみならず、一般クミア
ヒ員がロウドウ組合實践の健全な
試験ずみの方法を一層よく熟知す
るように彼等を激勵しなければな
らぬ、これは教育事業であり、各
クミアヒに於て實せんし奬勵され
[illegible]此と二ヶ年間にクミアヒと目た
五百五十萬と數增した、日本ロウ
ドウ運動は新らしい經濟てき、政
治てき危機の時期に誕生し、生産
と緊祭の經濟樹立を援助するとい
う非常に重大な仕事に直面して居
るのである、團体協約は日本では
雇主にもクミアヒにも初めての經
驗である、雇主とクミアヒとの關
係は無數の問題をもたらし、しか
もそれらの問題を解決する手助け
になるやうな先例がないのである
滿足な解決は結局双方が辛抱強く
努力を積けた擧句初めて見出され
[illegible]關係は強化されるであらう、更に
に産業上のデモクラシーに新[illegible]
意味を以て來る事になるであらう、又雇
主とクミアヒとの總ての關係を賢
明に究明することによつて、生活
水準を高めること、他の自治國民
との自由通商を確保するための生
産經濟の建設という國民の努力に
最も貴重な奉仕をするであらう
○ろうどう運動と政府との間の
關係は社會全般により有益なもの
でなければならぬ、ろうどう階級
は法律によつて、總ての勞働者の
雇用問題を含む最小限の水準を保
[illegible]ロウドウ條件[illegible]締結以下
[illegible]以下[illegible]
[illegible]で雇主とクミアヒとはここで
[illegible]を自由に團体協約を結ぶことで
きる、そのやうな[illegible]の若干は既
にあたらしい日本の法律書に出て
いる、日本のロウドウ運動はそう
した法律の價値を今後ますます認
識するであらう
○ニッポンの勞働ウンドウはこ
うした法律の改善とか又その執行
機關の強化ということの可能性に
對しては絶えず注意を拂つていな
ければならない、同時にまたロウ
[illegible]
自[illegible]
設置で、現日本政[illegible]
[illegible]である、ニッポンの勞働者は[illegible]
ろうどう省に勞働問題に對する同情
的、かつ理解できる行政を期待し
ていゝであらう、ニッポンのロウ
ドウ組合は政府のロウ働機關が勞
働クミアヒの經驗とろうどう問題
いに關する實際の知識を持つ男女
ろうどう者を雇用するように促進
する事が出來る、自分はニッポン
の勞働組合員が現在ニッポンが直
面している重大なんだいに示しつ
つある關心を非常に喜んでいる
[illegible]自由を擁[illegible]
[illegible]省[illegible]私[illegible]
[illegible]行[illegible]勞働ウンドウは此
[illegible]責任を果す[illegible]一つの有効な
手段である、日本の勞働運動が自
由の擁護者としてどの位役立つか
は、自由な國家として日本の將
來の成功の尺度となるであらう

日系市民協會後援會設立

ロサンゼルスの一世が二世の活動に期待して

【ロサンゼルス發】ロサンゼルスの日系市民協會が再設されてから半年になり、この間全米市民協會と協力して歸化權、損害賠償、土地法、其他の權利よう護、差別撤廢等々の各種もんだいに關して活動して來たのであるが、今回第一世の人々は市民けふ會後援會を設立し二世の活動を支援する事になつた。その趣意書の中には次の如く述べてある

「我々第一世の平均年齢は既に六十五歳の老境に入り、萬事唯二世の努力奔走により解決をみる外途なき現狀である。此のときに於て我々は益々市民けふ會の強化をはかり、精神てきに且亦物質的にも極力えん助をなし以て充分なる活動をなさしむることこそ實に我々第一世の責務であり極めて緊急なる一大要諦なりと確信するものである」

▲米國側の日系人立退ばい償法案は七月廿三日米議會下院本會議を通過して上院へ廻附された

●濱田商會のダルマ醤油　既報米國で起つた有毒しよう油中毒事件に關連してシカゴの濱田商會では早速當局に「ダルマ」「オタフク」「トモエ」の各しようゆの檢査を行つてもらつたところ「絶對無毒」といふ證明書を得た由

二百六十弗

合同教會大學増築費に寄附

ウイニペグのユーナイテッドカレッヂ校舍増築資金募集運動には日本人合同教會の有志が委員となつて參加協力したが、マニトバ州内で一一八名、フォートウイリアムやトロントから六名、モントリオルから一名で合計百二十五名から二百六十二弗を集めて本部へおくつた

●スローカンだより　七月廿日の日曜日當地野球場に於て日本人有志主催の下にピクニックを開催晴天に惠まれて全村總出での盛會にて子ども達を中心にした競技や福引等あり、白人商店や日ボン人一同の助力に對して主催者は感謝してゐる

グリーンウッドのハイ校卒業式

【グリーンウッド發＝通信】グリーンウッド・ハイ校卒業式は六月六日活動寫眞館に於て擧行、日白人多數出席して盛況であつたが式はミス・デビッドソン校長が司式▲卒業生總代宮城島澄子孃の挨拶▲マーサー市長並に石原齒科醫の祝辭▲卒業生代表大川幸惠孃の告別の辭があり校長から修そつ業證書と賞品を授與、ついで來村中のノーマン・ノクック博士の訓話があつたそつ業生は十一人で、日系人九人白人二人、優等賞受領者は大川幸惠　宮城島澄子　清水美智子…何れもそつ業生

●トロント佛教會盆法要　期日が前號で八月十四日となつてゐたのは誤りで八月十日の日曜日午後二時からパリアメント街四〇四のホールで行はれる

●モントリオル野遊會　モントリオールの佛教「法の會」及同青年會主催のピクニックは六月廿日セント・ヘレン島で擧行、多數の參加があり種々の競技でにぎやかだつた

人事消息

■出生　モントリオールの小野清氏夫人は六月廿九日男兒を出産、清二ウェインと命名▲スローカンの松林豆腐製造所主人夫人は七月四日スローカン病院に於て女兒出産ナヨと命名

■婚約　ピクチャビウトの中前修氏二男稔君は豊田好治氏長女秀子さんと六月廿日宮下靜馬氏夫妻の仲介で△同所の梶原つる氏二男政雄君は市野小三郎氏三女名美子さんと七月六日中村長三郎、池田照彦兩夫妻の世話でこん約▲モントリオールの宇野幸三郎氏三女八重子さんは同市の西村英雄君と七月十九日宮崎孝一郎夫妻の世話でこん約した▲トロントの藤野文之助氏三女ユキエさんと唐津衛一氏長男義一君は岡田忠一氏夫妻の世話で七月二十日こん約した

■結婚　ハミルトン市の渡邊辰夫氏二男敏行君とミドウェーの建部數太郎氏長女春江さんとは村上勝次氏の世話で七月廿六日ハミルトン市オールピープルス教會に於てバイク牧師により結こん式を擧行式後ラサールホテルにて披露、ナイアガラ、バフアロ方面へ蜜月旅行に出たがハミルトン市に家庭をもつた▲トロントの近藤喜一氏弟義一氏と宮本嗣一氏息女千鶴子さんは出島一雄、松居新藏兩夫妻の世話で七月廿六日トロント市レデイマー教會にてプライアー牧師により結こん式を擧行

■死亡　テーバーの小野松野氏四男康弘君は鉄鞭に働くセントメリーダムに就働中重傷七月廿二日死去廿四日河村開教使司式にて告別式を執行、同家では七月十日に妻平氏が死去直ちにこの不幸であつた

■有門彌太郎氏　ニウデンヴアーからトロント市バートレット街四三五へ移つた

MARU TEN BEST

T. AMANO CO.

Manufacturers of Shoyu, Bean Sauce, Miso, Seisu.

413 2nd Street, Revelstoke, B.C.

(天)

開業御披露

味噌　醤油　清酢　糀　福神漬物釀造販賣

毎々お引立を蒙り有難厚御禮申上ます
今回愈々本格的從來の良品釀造販賣致します
何卒倍舊の御援助賜り度伏してお願申上ます

その他食料品一切

日本宇治茶　煎茶　[illegible]子　數ノ子
筍かん詰　アワビかん詰　[illegible]　ゴマ　コンブ
腐乳　干エビ　鯣　ウドン　ミーホン　印味の素　[illegible]豆
サイワシ　[illegible]　大豆　小豆　梅漬　ラッキヨ漬
其他是非御照會下さい　以上の品物はすべて卸値にて差上ます
御送金の御手數を省くためシーオーデーにてお屆け致します

ビーシー州レベルストック市第二街四一三

天野釀造元

工場電話　四三六
住宅電話　一八七サイ

再定住と日本人の家族主義

モントリオル 宮本生

梅月さん
いかゞですか。こちらは大變暑いが、そちらはどんなです。こゝの空氣はダンプなので暑氣の時は息苦しく、體がむづ／＼するのでとても氣持が惡いので困ります
最近にオンタリオへの小旅行を試みました。五日の夜行で當市をたつてトロントに二日滯在、ハミルトンに向ひ二日滯在、そこからロンドンに向け出發同市で一日滯在し、ハミルトンに引返し二日滯在、更にトロントに向ひ土曜夜の舊同志達の歡迎會に臨み翌十一日の夜行で此旅行の幕をとぢ月曜朝古巢にもどりました
此の旅行の目的は主に絶えて久しい舊友知人と舊交をあたゝめるにあつたのですが、同時に私はさきに政府が散在政策の發表以來多少ニューカナディアンの尻馬に乘つたきらいはないでもなかつたがいち早く東部移動を提唱した關係上其後東部の同胞の状態如何は常に氣にかゝつてをり、其消長如何は自分にも責任を感じてゐた譯ですから、此の機會にそれをも見聞してみたかつたのでした
結果は大滿足でした。友人知己と舊交をあたゝめる點では時間や友人達の就働關係もあり、そう簡單にすませれず遂に吉田龍一、西山長太郎、宇都宮鹿之助、井上喜十郎の諸君に面接の機を逸した事は殘念でした
トロントに於ける舊同志達との歡會は、此旅行中での最も愉快なタイムでした。神野新氏をて益若返り、龜岡、内田君らの頭稍光ぼうを放つとはいへ元氣は昔日にいとらず、河部、稲坂氏等の頭髪兜の白さをきそふと雖もまだ／＼精氣横溢の餘裕を藏して至り誠に頼もしい限りでした。岡崎清助、北村庄太郎の兩君に至つてはまだしつ黒の頭髪をなでつけて青年然たるところ、私をして感嘆これを久しうせざるを得ない次第でした

○

モントリオルからトロントに足を一歩踏み入れたせつなちよつと戸まどひしたような感じに打たれたのでした。夫れは半生モントリオルで聽きなれたフランス語のちよつとも聞こえない事でした。それとモントリオルでは丁度箱の中に押込められた様な生活をしてゐるので何だか暗く陰氣であるが、トロント、ハミルトン方面はハウスの構造が非常に明かるくできてゐて氣持が晴れ／＼する點が特に注目されました。そう云へばモントリオルはせまい街路に高い建物で稍閉してゐてあるいてゐて押つぶされそうな壓迫感を受けるが、トロントではダウンタウンを除いてはそんな感じはちよつとも起らず至極ゆつたりした明かるい氣持を味つたことでした

○

散在政策の効果を云々するのが今はまだ其時期でないかも知れないが、私の知り得た範圍内では今の状態が續く限り、つまり大した不景氣でも來ない限り東部に於ける同胞の定住は割合短時日に行はれそうです
一例を擧げますとトロントでもハミルトンでも私の訪問した知人は大抵自分の家を買つてゆう／＼と收まつてをり、さもない場合にでも何だか生活にゆとりを示してをりこせ／＼した生活に追はれるやうな點のちつとも見えないことでした
これには日本人の家族主義が大にあづかつてゐると思ひます。そこでも家族總動員で働いて此の再定住の轉換期を克服するに、これ努めてゐるらしいのです。多少無理を强行してゐるのではないかと思ふほど、みんなが恐ろしく猛烈な勤勉ぶりである。が私の思ふのには、此家族主義の繁榮は近い將來に於て或る種の制限を、いや大きな制限を受けざるを得ない運命に立至ると云ふことです。夫れは家族の一番の働き手である二世達の上に、追々と婚期が廻つて來つつあると云ふ事です
此人たちが結婚して思ひ／＼に家庭を持つ時が來ると、働き手を失つた一世たちの細い腕に急に重荷がのしかゝつてくるのである其時には無理はきかない、同時に家を持つた子供たちも今までせつせと稼いだ關係上生活の餘裕は與へられず、双方とも多少苦しい場面に逢着するのでないかと思ひます
で私の考へでは、こゝらで一番日本人の家族主義を修正すべきでないかと思ひます。例へば子供が稼いでくる中の幾分づゝを各自のものとして貯蓄させて、將來家庭を持つ時の準備をさすなどは最もよい方法と思ひます。又は餘裕のある家では子供にすきな職業を習得させるとか又は上の學校に學ばすとか、兎に角、子供の將來に希望を持たせ彼らに子供を家庭にしばりつけることをしない方がよくはないかと思ふ
兎に角、今までは變態的な非常時であつたので二世も其點は身にしみて感じ再定住を一家總動員で完遂する事に共力して來たのであり、これは結構な事であり家族主義の有難味の最も現はれた時期であつたと思ひます。然し此點をこゝまでも押進めて行くと無理が出て來、急激な[illegible]れが大にあります
何れは此かぞく主義と云ふものは在來加の同胞の上に革命期が來て新しいデモクラチックな個人主義に立脚した新生活が生れてくると思ふのですが、そして今は其の過渡期であると私は思ふのです。此生活の革新が悲劇を伴はずに究現されることが最も望ましいと云はざるを得ません

○

大分長たらしい説義になりましたが、まあ斯う云つた様なことが今度の旅行でひろつた收穫です
旅行はほんとによろしい。私はタイムと金さへあれば、ウイニペッグはおろか、地のはてまでも旅を續けて行きたい氣持でした。それが出來ない貧乏な身[illegible]るのでしたら。あなたも[illegible]

ブラジルの日本人二十萬

「日本は勝つた」の夢も消え漸く靜安を求める氣分

（朝日新聞の「天聲人語」より）
ブラジルには廿萬の日本人が居る其半數は未だに、日本は勝つたと信じている。山本五十六がワシントンで戰敗をしているとか日本戰艦がサンパウロ市を行進中とか、日本艦がサントス港に迎へに來たとて田畑を賣拂う者が出るやら、まけたと云う者を殺すやらの騷ぎである。臣道聯盟や征服軍人會[illegible]
昨年民主憲法の委員會で、ニッポン移民の禁止を明文化しようとの議が強く、議長の一票でわずかに否決となつたほどである。在ブラジル日本人の間では動搖のうちにも靜安を求める氣分が強く、此頃俳句會が盛んだと云う。念珠氏などは内地にも知られた俳人だが、宮坂國人氏から本欄に寄せた句を紹介しよう

夏草や開拓期の文字ばかり
陽炎や半ばかりの地平線
山火消えて南十字の夜となりぬ

このやうな奥地で故國の今の姿も知らぬニッポン人が多いのである

雪降らぬ國に住み古りクリスマス
書初めの筆もなくセルトンの砂に書く
獨り行くは我にも似たり火風船

家族と離れ、日本とは地球の裏側に當る異境で、望郷の念にかられるブラジルの日本人の心事も察せ[illegible]

道ぶしんに來て

ネーズ 前川無錢

急勾配のぼる列車や油照り

×

ラヂオ聞いてゐる首の蚊が赤い
ベンタが匂ひて明るき室内
眠れず出てみるオーロラ一面
魚を釣つてゐる谷には銀翼
カヨテなき犬がほえて子供泣く
山火事にほうて綠葉目に染む
なく犬吠りながらひとつと熊罷つてゐる
風吹く吹けば涼し青葉がゆれて

見よ！國際戰犯裁判の實体を
萬民必讀の書 **東京裁判**
二弗〇五仙（カナダ内郵料共）
朝日新聞法廷記者團が十ケ月にわたり心血をそゝいだ報告書……全文實に三百ページ
發行所……再建社
P.O. Box 2347, Denver, Colorado.
取次所……龜岡德商
112 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

●シー・シー・エム自轉車
●三輪車 男及び女乗り 四七弗五〇仙
小 シーシーエム並にサンシャイン 一四弗五〇仙 一六弗七五仙
中 一七弗五〇仙 一七弗七五仙
大 一八弗七五仙
●ケデーカー 五・五〇 五・九五 七・九五
●乳母車も種々あります
（オンタリオ州内は運賃無料）
松居善雄
GROVE CYCLE (Yoshio Matsui) 311 College St. Toronto

大好評、注文殺到！
日本慰問小包
質の程安い値段で而も信用出來る品物をおくる弊店から……
○衣類 婦人用 エル第二號 廿二弗五十仙 保險付
レインドレス五着 毛織物コート
ジャケツ各一著 モスカート
ブラウス各二著 ナイロン靴下一足
ソックス一着 靴ヒール及ソール
二足分 糸三巻 針一打 ヘアピン
一個 他に衣類五種貸りよう品七種あり
二御申込次第定價表を御届けます
FAMILY EXPORT & SHIPPING CO. New York
カナダ代理 龜岡德商
112 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

YOSHIDA MANZO LIMITED
331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q.
Established 1914 Telephone LAncaster 4601
特製上等 **醬油**
一瓶 滿四オンス 六五仙
一函 十二瓶 七弗八〇仙
一樽 十二ガロン 三〇弗
テーブル用八オンス
一函廿四瓶 七弗廿仙
●醬油一ケース以上の御注文はチャザム地方迄運賃無料で配達します
モントリオル
輸入商店 吉田萬藏

リーダース・ダイゼスト
日本語版注文取り次ぎ
東京・香港 一ヶ年三弗

[illegible] July 6

By ROY O'HASHI

REGINA, Sask.—On Sunday, July 6, King's Park was the scene of vigorous activity as the Regina Japanese gathered for their first post-war community picnic. Transportation to the park was by the means of five cars and a moving van.

Almost immediately a softball game was organized to be cut short by dinner call. Camera fiends in the persons of Mr. G. Kitagawa and Mr. S. Nakamura went all out for some candid shots of the picnickers.

After dinner races were held. Sonny Tanouye and Tommy Nishi supplied the action for the juniors while Edson Inouye and Sammy Nakamura shone in the "mites" division.

Then some Older Ladies stole the spotlight. In the paper bag-breaking relay the younger set won over the hustling "ba-sans" by a blow. In the rolling pin throw, Mrs. K. J. O'Hashi took the honors, but only after a real neck to neck battle with Mrs. G. Inouye.

Following this, the Older Men came out of retirement to show their wares. In the potato-spoon race, Mr. H. Nishi set a blazing pace to win by a spoons-length over the fast-coming Mr. Masuda.

The young ladies then took over the field. In the three-legged race Vivian Yoneda and Irene Kobayashi won out over a group of varied entries including the pair of Mr. G. Kitagawa and Mr. K. Kobayashi. The reason for the failure of the Kitagawa-Kobayashi duo to place was undoubtedly lack of training since they finished seventh in a field of seven. After the hectic competition, the group ate in the shade of the poplars, and were cooled off by the breeze that came up just at the right time.

The fighting spirit of the Old Men was far from gone, however, and after supper they challenged the Young Ladies to a game of softball. The oldsters piled up a few runs in the early frame, but the steady playing of the girls wore down the challengers until in the seventh inning the score was tied 16-all.

But the girls had it all figured out and had the Yoro baffled with all the "curves" floating around the diamond.

Heavy hitters for the Old Men were Jimmy "I'll See You at Third Base" Tanouye and Bob "Ted Williams" Hori. The girls were all consistent and although they did not show power at the plate, their infield playing was hot. Visitor Alice Kudo's pitching sparked the femme squad.

Umpiring was handled ably by Leo "I Saw It Cut the Corner Then" Tanouye. By the way, the girls won the game by staging a brilliant inning of hits to get a narrow margin of runs.

After the game, everyone packed up and sent the old folks home. Members of the Nisei club stayed behind for a sing-song in the moonlight. After hours of groanihg, everyone scrambled for home.

Congratulations for planning and handling the program so well go to Bob Hori and his assistants, Sue Kanzaki, Yukie Nishimura, Ken Sano and Leo Kobayashi. Transportation and refreshments were handled by Bob Yoneda and Roland Kudo.

[illegible]

The Vancouver Sun editorially this week rapped the Canadian Press and many newspapers, including itself, for demoting Mr. Justice Henry I. Bird to the Supreme Court of B.C. in the reports of his appointment as commissioner to investigate the evacuee property loss claims.

The Sun explains that Mr. Justice Bird was elevated from the Supreme Court to the B.C. Court of Appeals on October 4, 1944.

It is not natural to be unhappy all the time, assert doctors in the Department of National Health and Welfare, Ottawa. Pointing out that "every cloud has a silver lining," the health authorities urge a search for the rainbow and an appreciation of the inevitable sunshine which follows the storm.

Since unhappiness is an enemy of health, a philosophical and cheerful attitude should be developed.

[illegible] Suey Scen[e] S-20 [illegible] Vancouve[r]

VANCOUVER.—While Nisei veterans in [Can]ada are planning a reunion this month, last [week Van]couver S-20 veterans held a get-together at [a] Chop Suey.

The party, held on July 24, was arranged [by Ma]rilee Faulkner, former member of the CW[AC in Aus]tralia. The Vancouver Sun reported:

"Members of S-20, who trained here for the vital role they were to play in the Pacific war while few Vancouverites knew their secret army unit existed, came 'home' Thursday.

"They met to r[ec]all balmy days in Bangkok, incidents in India, and many other experiences relating to the Pacific war.

"S-20 was the secret army unit that learned the Japanese language here early in the war, later served as intelligence officers in the Far East.

WARM PRAISE FOR NISEIS

"As they recalled their war experiences, they [illegible] for the Japanese [illegible] bers of S-20. T[illegible] Japanese [illegible] valuable.

"Col. and Mrs. [Mac]Kenzie—who co[illegible] parts in the su[illegible] will leave shor[tly for Toronto] where the colon[el illegible] Japanese studen[ts illegible] versity.

"Capt. L. C. F[illegible] P. Horne, K. Ba[illegible] Faulkner [illegible] union gathering."

REVIEWING THE NEWS

(Continued from Page One)

Canadians were fighting. But it should be said in fairness that young Hutterites were required to serve in the alternative service, and the colonies contributed to the war effort through donations to the Red Cross and interest-free loans to the government.

A common charge against the Hutterites is that they cannot be assimilated. This charge is not strictly true nor fair.

An occasional Hutterite does break away from the colony. But it is also true that the average Hutterite is opposed to "assimilation" as the term is usually used.

They dress in their traditional costumes. Their children are taught the German language. It is claimed that education above the public school level is discouraged, since higher education tends to make the youths discontented with the simple colony life.

They rarely marry a non-Hutterite, and consequently there is much inbreeding, which some claim is detrimental. There are only about a dozen family names among the Canadian Hutterites. They believe it is wrong to smoke, dance or see a motion picture.

Regarding the merits of living in communistic colonies, it can be said that it eliminates much worry and anxieties, and may lead to a simple, happy life of a sort. On the other hand, it tends to kill ambition and initiative—qualities which are prized highly by free-enterprisers.

Refuse Responsibilities

A strong criticism of the Hutterites is that they refuse to accept citizenship responsibilities. They do not vote. They do not take part in community life outside their colonies. And it is charged that the Hutterite colonies retard the social and economic progress of the community, and in fact that the colony life is opposed to the Canadian way.

The Hutterites reply that they pay their taxes, while refusing to accept many benefits provided by the government, such as family allowances. They rarely become public charges since the colony takes care of its own sick and the unemployed.

It can be seen readily that the behaviour of the Hutterites, while it may not be wrong, does tend to make them an unpopular group. This is especially true when they show signs of prosperity, as they have been doing in Alberta. It it easy to see, too, that the feeling against the Hutterites may be directed into restrictive legislations against them as is the case in Alberta.

But can the Alberta's land restriction law be justified? What are the arguments for and against this obviously discriminatory legislation? These questions will be considered in the second and concluding article on the Hutterites next week.

Sixteen Thousand Hawaiian Niseis Fought in the War

HONOLULU — More than one-half of the volunteers for military service in the Territory of Hawaii during the war were Americans of Japanese ancestry, the final report of Milton E. Ballengee, territorial director of selective service, disclosed recently.

He reported that 36,777 Hawaiian residents served in World War II and that of this total 16,083 were of Japanese ancestry.

WHEN IS [illegible]

When is a Nisei [illegible] to lift the word to [illegible] commonly used [illegible] papers. It's [illegible] (useful for headlin[es illegible] descriptive.) It's [illegible]

But it wasn't [illegible] Early-day English [illegible] puzzled over good [illegible] in search of one [illegible] cans of Japanese [illegible] of them adopted [illegible] some, like Jim Sa[illegible] nese American Co[illegible] shunned it, becau[se illegible] American.

Technically [illegible] formed, Nisei mea[ns illegible] eration. It is appli[ed illegible] American born Jap[anese illegible] parents. But thar[illegible] ruh begins.

There is an incr[illegible] of babies being bo[rn illegible] stock, but whose p[arents illegible] American-born. T[illegible] suppose, they're [illegible] we begin a new [illegible] popularize a new te[rm illegible] is adopted it will ne[illegible] ing the genealogy [illegible] referred to as such[illegible]

Or will the exp[illegible] to let the public g[illegible] and apply it to an[illegible] nese extraction. If [illegible] centage prevails: [illegible] would a person ha[illegible] half of Japanese st[ock illegible] moved from Asi[a illegible] sidered Nisei? O[illegible]

The best soluti[on illegible] seem, is to banish [illegible] altogether and con[illegible] as Americans. Bu[illegible] impeachability in the [illegible] we shall wait on th[illegible] for a codification. [illegible] in Pacific Citizen.

Nisei Photo Magazine Okayed For Distribution in Japan

NEW YORK.

Far East Service incorporated, publishers of FAR EAST PHOTO REVIEW, has received license from Supreme Allied Headquarters in Japan to distribute and sell its publication to the Japanese people in Japan.

Hence, beginning next month, FAR EAST PHOTO REVIEW will be the first bilingual (English-Japanese) publication of any type published in this country to be read by Japanese families from Kyushu to Hokkaido. Distribution and sales arrangements are being made to display this magazine prominently on all newsstands throughout Japan.

ORGANIZED BY NISEI

Far East Service is a Nisei-organized corporation. Its picked and well-balanced editorial and production staff is comprised of former men in the State Department, the Office of War Information, and in the Armed Forces who served on occupational duty in Japan.

Here is the success story of the dream of one individual brought to reality through the cooperation of an equally enthusiastic staff. This is the story of an English-Japanese publication which has found a readership numbering thousands in Brazil, Peru, Ecuador, Argentina, Mexico, Hawaii, Canada, India, Egypt, Switzerland—and now, with the license received from Allied Headquarters, to reach the millions of readers in Japan.

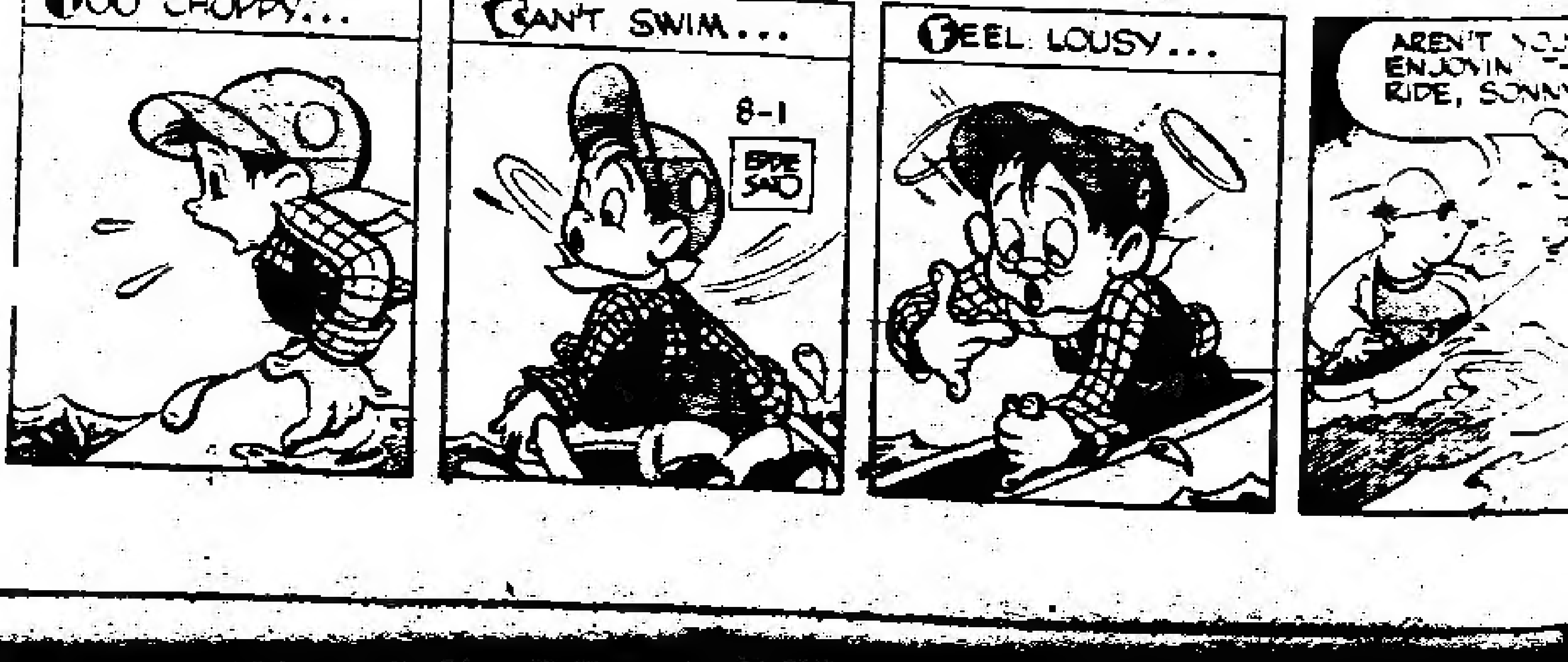
SEPTEMBER ANNIVERSARY

The big September Anniversary number marks the twelfth successive monthly issue to be released. With each issue new features, increased pages, wider circulation, have developed. Among its readers are men in the export-import field who follow the Japan Trade Leads as listed in the trade section of the magazine every month.

For greater interest to readers in Japan as well as in the Western Hemisphere, FAR EAST PHOTO REVIEW is planning to introduce increased pages of stories and pictures of activities of the Japanese in United States, Hawaii, Canada and South America. On these pages will be featured Sports, Movies, Business, Club Activities with the Niseis playing the leading roles.

DOKIE

By Eddie [Sato]



[illegible]roons; Bombers Win Close Games [illegible] Winnipeg [illegible] Fighters Up

WINNIPEG.—In the two-game bill on Sunday, July 27, [Ma]roons drew closer to the league-topping Kayos by edging [the] Diamond Sox, while the leaders lost a close thriller to [Bo]mbers. Score of both games was 5-4.

[illegible] CLIMB [OUT] OF CELLAR

[Bo]mber Dick Okumura and [illegible] Toru Suzuki clashed in a [illegible] pitching duel in the first [illegible]. After a shaky start when [two] Kayo runs crossed the plate [in the] first inning, Okumura bore [dow]n and gave out only four hits, [illegible] 11, walking 5. Suzuki [sca]ttered five hits, fanned seven, [walk]ed two.

[illegible] Ozamoto was big Bomber [with] two for three, including a [illegible]. Fred Matsuo lifted a long [illegible] field double to score the [win]ning run in the bottom of the [seve]nth to break a 4-4 tie and [illegible] hearts.

		R	H	E
[illegible]	200 100 0—4	4	1
[illegible]	201 001 1—5	5	3

Batteries—T. Suzuki and Y. Tomi-[illegible]; D. Okumura and Ozamoto.

* * *

[S]OX HAVE LEASE [O]N LAST PLACE

Maroons had a tough time beat[ing] the hustling Diamond Sox [in] the second game which also [wa]s decided in the bottom of the [s]ixth. Maroon twirlers Sosh [illegible] and Tak Hirose allowed [on]ly three Sox hits. Southpaw [Bruc]e Hashimoto made his debut [for] the Sox to be relieved by ace [illegible] Ike Oka in the last frame.

Hirose was top batter of the [ga]me getting three bingles for [three] at bats. Gin Suzuki, Maroon [out]fielder, got 1 for 1. Short[st]op Mac Otsu got two of the [th]ree Sox hits.

		R	H	E
Diamond Sox	200 010 1—4	2	2
Maroons	101 001 2—5	6	5

Batteries—Bruce Hashimoto, Oka and [illegible] Miyata, Hirose and Takeuchi.

* * *

[N]ISEIS LOSE OUT [I]N TOURNEY SEMIS

Winnipeg Nisei League All-Stars journeyed out to St. Pierre, 35 miles from the city, on the weekend of July 19-20, to take part in an eight-team baseball meet.

The Niseis whacked out a thrilling 10-9 win over St. Jean in the first round and then lost out to Steinbach 2-0 in a close semi-final game to come away with a $50 prize.

In the Saturday elimination round, the All-Stars backed Ike Oka well with nine hits to head St. Jean 4-2 in the fifth, when St. Jean tallied five runs on a flock of Nisei infield errors, to go ahead 7-4. Coming back in their half of the sixth, Winnipeg walloped a three-hit attack to score two runs and fill the bases. With two down, Sammy Matsuo whacked out a big double to send the Niseis ahead, 9-7. Shig Okumura relieved Oka in the fifth and held down St. Jean, although they threatened with a two-run rally in the seventh.

* * *

In the semi-final game against Steinbach, the All-Stars faced a left-handed pitcher for the first time. Unlike the Saturday game, the team played almost errorless ball behind Don Takatsu's three-hit pitching. But the Nisei guns, which had banged out 14 hits against St. Jean, couldn't get started against Rempel of Steinbach, and although they threatened several times, the southpaw shut them out in a fast ball game.

In the finals, Dominion City took Steinbach easily into camp, 15-9, to cop the $150 first prize. Steinbach's share was $100. St. Pierre, the other semi-finalists, also won $50.

Sub Miike Sparks Iron Springs To Win Over Raymond Busseis

IRON SPRINGS, Alta.—Iron Springs won a close and [th]rilling game from Raymond Busseis on Sunday, July 20, [to st]ay on top of the Southern Alberta Nisei Baseball League [wi]th Picture Butte Bluebirds.

The game was quite even, with [Iron] Springs leading 1-0 in the [illegible] when the visitors exploded [in] a four-run rally, when Jim [illegible] banged a homer with [the b]ases loaded. Sam Yano; Springs [illegible] then settled down to fan [the] remaining two batters.

The locals climbed on Yosh Senda for three runs in the following stanza to tie up the game; then tallied five more to [illegible] the game.

Sam Yano allowed 10 hits, fanned 12. Yosh Senda, big Raymond right hander, was touched for nine bingles and struck out two.

Catcher Sub Miike was the big gun in the Iron Springs attack with a triple and a single, bringing in five runs.

		R	H	E
Raymond	004 020 010—7	10	5
Iron Springs	103 221 01x—9	[illegible]	2

Batteries—Y. Senda and T. Nakamura; S. Yano and S. Miike.

* * *

Iron Springs ball club donated the total silver collection to Winky Nakamura, Raymond Bussei first-sacker, who broke his leg in a previous game.—T. Maderuma.

[T]ABER CASABA-ITE [C]ARTOONS SPORTS [F]OR HERALD

[LETHB]RIDGE, Alta.—Johnny [Yamabe] of Taber has hit the [Lethbr]idge Herald sport page. [For the] past winters with[illegible] in Southern [Alberta]. Last week, Yamabe ap[peared] on the sport page in a [illegible] of a sport car[toon].

[Thre]e cartoons depicting differ[ent] [illegible] of the Lethbridge base[ball] [illegible] featured on the [illegible] page, signed [illegible].

[Yama]be is reputed just about [the] [illegible] Southern Alberta Nisei [illegible] and also stars in vari[ous] sports, as well as wield[ing] [illegible] pencil and a humor[illegible]

Kaye Kosaka Tops New Denver Matric Students

VANCOUVER, B.C. — Kaye Kikuye Kosaka is New Denver's winner of a district scholarship in the junior matriculation examinations, the Vancouver Daily Province reported last week.

Her mark was 91.5 per cent. The Province printed a picture of the young Nisei scholar with the item.

Hi-yu Quantity Of Strawberry Jam This Year

Got a sweet tooth? There's good news for you. Canners across Canada report that there will be more strawberry jam this year.

A bumper strawberry pack with emphasis on jam rather than whole fruit is the situation this season. Frozen pack berries have been plentiful.

Cherries have not been so good. British Columbia's cherry pack is "fair" but Ontario has only a small quantity available.

Wat Misaka Signs Pro Cage Contract With New York Team

SALT LAKE CITY—Wat Misaka, University of Utah basketball star, signed a professional basketball contract with New York Knickerbockers of the Basketball Association of America last week, reported Utah coach Vadal Peterson.

Misaka, if he makes the New York team which is one of the top pro squads in the nation, will get $4,000 for the season. The Knickerbockers are the home team in Madison Square Gardens.

He will be one of the shortest players in pro basketball, standing 5 feet 7½ inches.

Misaka was a member of Utah's national championship team in 1944 and was a major reason for the Utes' victory in the National Invitation tournament over Kentucky last April.

Personal Notes Across Canada

Marriage

KONDO—MIYAMOTO

TORONTO.—Chizuko, daughter of Mr. and Mrs. Asaichi Miyamoto, became the bride of Mr. Yoshikazu Kondo, brother of Mr. Kiichi Kondo, at the Church of the Redeemer, on Saturday, July 26. Canon Prior officiated.

Baishakunins were Mr. and Mrs. K. Beshima and Mr. and Mrs. S. Matsui.

WATANABE—TATEBE

HAMILTON, Ont.—Harue, first daughter of Mr. and Mrs. Kazutaro Tatebe of Midway, B.C., became the bride of Mr. Toshiyuki Watanable, second son of Mr. and Mrs. Tatsuji Watanable of Hamilton, at All Peoples' Church, on Saturday, July 26. Rev. Pike officiated.

A reception was held later at La Salle Hall. The couple left for a honeymoon trip to Niagara Falls and Buffalo, N.Y.

Mr. and Mrs. Watanable will reside in Hamilton.

* * *

Engagement

TORONTO. The engagement is announced of Miss Yukie Fujino, third daughter of Mr. and Mrs. Bunnosuke Fujino of Toronto, formerly Strawberry Hill, B.C., to Mr. Peter Yoshikazu Karatsu, eldest son of Mr. and Mrs. Nobuichi Karatsu of Toronto, on Sunday, July 20.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Tadaichi Okada of Toronto.

* * *

MONTREAL. The engagement is announced of Miss Yaeko Uno, third daughter of Mr. Kosaburo Uno of Montreal, to Mr. Hideo Nishimura on July 19. Baishakunins are Mr. and Mrs. Kenkiro Miyasaki.

* * *

PICTURE BUTTE, Alta. The engagement is announced of Miss [illegible] Toyota, first daughter of Mr. Yoshiharu Toyota, to Mr. Satoru Nakazuru, second son of Mr. Osamu Nakazuru, on June 26.

Baishakunins are Mr. and Mrs. S. Miyashita.

* * *

PICTURE BUTTE, Alta. The engagement is announced of Miss Namiko Ichino, third daughter of Mr. Kosaburo Ichino, to Mr. Masao Kajiwara, second son of Mrs. Tsuru Kajiwara, on July 6.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Chosaburo Nakamura and Mr. and Mrs. Teruhiko Ikeda.

Birth

SLOCAN CITY, B.C. Born, a daughter, Naye, to Mr. and Mrs. H. Matsubayashi of Slocan City, at the Slocan Hospital, on July 4. Both mother and daughter doing well.

* * *

MONTREAL. Born, a son, Kiyoji Wayne, to Mr. and Mrs. Kiyoshi Ono, on June 29.

Obituary

JAMES YASUHIRO ONO

TABER, Alta. James Yasuhiro Ono, fourth son of Mrs. Matsuno Ono of Taber, died July 22, after an accident that took place while at work on July 19, at the St. Mary's dam site. Funeral services were held on July 24 with Rev. Y. Kawamura officiating.

The deceased's father, Mr. Shohei Ono, died on July 10, twelve days before his son's fatal accident.

Change of Address

Mr. Haruo Kimoto, formerly of 2115 St. Urbain, Montreal, wishes to inform his friends that his new address is 4097-A St. Urbain, Montreal.

Correction

In the report on the Hamilton Bowling League banquet it was incorrectly printed that "a special presentation was made to Miss Shimoda." The special presentation was made to Miss Sawada for his untiring efforts in managing the league so successfully.

Hamilton Baseball — By "TOOTS"

Cubs Growling at Sox Doorstep; Leafs Come to Life to Take Two

HAMILTON, Ont.—Weekend tussles over July 19-20 saw no change in the Hamilton Nisei Baseball League standings, but large gaps between teams were closed somewhat, and the Sox hold only a one-half game lead over the hard-hitting Cubs. Leafs suddenly came to life over the weekend taking a tight 3-2 decision from the Cubs and out-slugging the Cards, 15-9.

LEAGUE STANDING

(On July 20)

Team	GP	W	L	Avg	GBL
Sox	7	5	2	.714	
Cubs	8	5	3	.625	½
Cards	8	3	5	.375	2½
Leafs	9	3	6	.333	3

* * *

BEAR BABIES LOSE THEIR PORRIDGE

Playing errorless ball, Leafs surprised all by nosing out Cubs, 3-2, in a July 19 game. The Leaf ground patrol were ever on the alert and robbed the Cubs batsmen of many possible hits.

		R	H	E
Cubs	000 020 0—2	2	4
Leafs	002 000 1—3	3	0

Batteries—M. Oikawa, J. Kondo; E. Suzuki, W. Hyodo, Hashimoto.

* * *

CARDS BID NO TRUMPS

Showing unusual hitting power, Leafs sprayed the Card outfield with six doubles and two homers to take the first contest of a Sunday doubleheader, 15-9, on July 20. From the initial inning, the little boy blues darkened the skies with flying horsehide.

Kaye Inouye and Ken Hashimoto accounted for two doubles each, while Hashimoto added still more to his record by smashing a circuit clout with bases crowded in the sixth. George Funamoto, Leaf hot corner man, produced the other "batter's delight" with two men on in the fifth.

Roy Yamamura turned in the best performance for the Cards claiming five putouts while contributing two runs to the home team.

		R	H	E
Leafs	300 354—15	14	3
Cards	203 040—9	8	3

Batteries—E. Suzuki, G. Maeda, K. Inouye; G. Uchida, J. Yamamura, H. Nishizaki.

RELIEF PITCHER BEATS SOX

In the second Sunday afternoon tussle, Cubs squeezed out a 9-8 win from the Sox to creep within one-half game of the league leaders. Trailing in the third 6-0, the Sox rallied strongly with a five-hit, five-run fifth inning, and adding runs one by one, bringing the score 8-7 in their favor in the final stanza.

Things looked rosy as the Sox took the field to hold their one-run lead, since the bottom half of the Cubs batting order faced them. But with one out and one on base, Mickey Takeda slapped out a double to drive in the tying run. With two out and the winning run on second, Cubs sent up the last man in their batting order, relief pitcher Wally Funamoto.

On the very first pitch, Funamoto banged a hard ball far out to left centre for a triple to win the ball game. Thus, a relief pitcher, playing his first game this season, defeated the league leading nine and put his team within easy reach of first place.

		R	H	E
Sox	000 151 1—8	7	4
Cubs	061 000 2—9	9	1

Batteries—H. Tanaka, Min Shimoda, H. Shimoda; K. Kadonaga, M. Oikawa, J. Kondo, W. Funamoto.

Manitoba JCCA Issei To Form Rice Co-op

WINNIPEG. The Issei Division executive of the Manitoba Japanese Canadian Citizens Association decided at its meeting on July 29 to establish a co-operative union for the purpose of taking over the rice distribution.

Nisei executives will be asked to participate in the proposed plan. Such a co-operative is expected to effect savings to Japanese rice consumers in Manitoba.

The Issei executive also decided to request Bungoro Goto to assist in the work of forming the co-operative.

OFFICERS ELECTED

Elected as chairman of the Issei Division for the 1947-1948 term was Genji Otsu. Other officers elected were: treasurer, Kaichi Hikida, and secretary, Shinji Sato.

IRON SPRINGS YPA HOLD DANCE ON LABOR DAY

IRON SPRINGS, Alta. — A Labor Day dance will be sponsored by the Iron Springs Young People's Association at Koepke's Hall, Picture Butte. The dance will start at 9 p.m. on Monday night, September 1.

Kent Koglers Awarded Trophies At KNBL Windup Social June 28

CHATHAM, Ont.—In spite of the sultry weather that prevailed during the day, many Niseis, including visitors from Leamington and Toronto, gathered for the Kent Nisei Bowling League Windup Social on Saturday, June 28.

Dancing was held in the gaily decorated YMCA hall, red, white and blue streamers and colorful suspended balloons making the place look very inviting and exciting.

BOWLING TROPHIES PRESENTED BY DONORS

Highlight of the evening was the presentation of trophies to the outstanding bowlers of the year. The various donors of the trophies presented them to the winners.

Recipients of the trophies included Jack Watanabe, Mits Tanaka, May Kinoshita, Naomi Tanaka and John Kondo. Donors of the cups were Al's Boat Works, Club Cabs, T. H. Taylor Flour and Mill, Mr. Bert Hastings and Kent Nisei Bowling League.

Medals from the Kent Nisei Fellowship Group were awarded to the Gobblers team, 1947 KNBL Champs.

Door prizes went to Murray Kayahara and Betty Morita. Elimination prize winners were George Nishizaki and Matsuye Osaka. Refreshments were prepared and served by May Kinoshita, Memie Kudo, Meiko Seki and Naomi Tanaka.

* * *

KNFG BEACH PARTY

Nisels from all corners of Kent county plus visitors from Montreal and London flocked to the beach party sponsored by the Kent Nisei Fellowship Group at Erie Beach on Saturday, July 19.

Toky Sugiyama and Frank Uchiyama led a community sing to start off the party. Roasting wieners was the next and most enjoyable item on the program. It was amazing to see so many buns left over after the wieners had all gone. Especially when equal amounts of buns and wieners had been ordered.

Everyone had fun and it is hoped that there will be another party in the near future.

* * *

SOFTBALL PRACTISE

A softball practise is being held every Monday and Thursday at McKeough School grounds. A couple of mixed teams may be organized during the summer months. All KNFG members and others who are interested are asked to turn out to these practise games.

LABOR DAY DANCE

A Labor Day Dance is being contemplated by the KNFG social conveners. Tentative date for the affair is Sept. 6. Further announcements will be made in the near future. —A Correspondent.

All Vets Should Tell Committee If Coming To Simcoe Do or Not

TORONTO. — All veterans are asked to contact the Committee for Nisei Veterans' Picnic, 81 Gerrard St. E., Toronto, as soon as possible with their answers to the invitations sent out by the committee concerning the forthcoming picnic at Lake Simcoe on Saturday, Aug. 23.

A definite list of the number planning to go on the outing must be obtained so that transportation and other picnic plans may be completed.

Also, owing to the inadequate mailing list of veterans the committee had, some Nisei vets may not have received the letters. They are asked to contact the committee also for bus reservations.

The CNVP is to meet on Aug. 10 to complete the arrangements for the picnic. It is hoped that full details about bus reservations and time of departure may be announced at that time.

It is stressed that berets should be worn to the picnic.

BILL TAKEDA
604 OSSINGTON AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.
General Insurance Phone LO-1163

SIMON GOTTLIEB, B.A.
BARRISTER-AT-LAW
Toronto 1, Ontario
394 Bay Street
...ice: EL 7991 Res. ...
MORTGAGE LOANS ARRANGED
REASONABLE RATES

GIRLS AND MEN WANTED
FOR ALL DEPARTMENTS
Apply
PARISIAN LAUNDRY
241 Bathurst St., Toronto, Ont.
WA ...

Phone Number

For the convenience of Winnipeg readers and those passing through the city, the New Canadian phone number is **501 306**. It is also listed in the new telephone directory, and in the masthead on page two in every issue.

SOCIAL CALENDAR

AUGUST

8—Winnipeg. Manitoba JCCA Joint Executive Meeting, North Winnipeg CCF Rooms, 1170 Main St. (between College and Mountain), 8 p.m.

9—Winnipeg. Y-Pegs' Midsummer Ball, Y.W.C.A. gym., 8 p.m. Entertainment, refreshments, baseball raffle draw.

10—Toronto. Buddhist Church Bon ceremony, movies, 404 Parliament, 2 p.m.

15—Raymond, Alta. YBA Dance and Coronation of Miss Sunny Alberta, Blue Moon Open Air Pavilion.

16—Montreal. Benefit Card Party, St. Raphael House, 3467 Ontario Ave., 8 p.m. Tickets—phone MA 3819.

23—Winnipeg. Coed Canteen Barn Dance, YWCA auditorium, 8:30 p.m. Costumes, blue jeans for men, dirndls for girls.

23—Toronto. Nisei Veterans' Outing and Picnic, Lake Simcoe. Time and meeting place to be announced.

24—Winnipeg. Manitoba JCCA Grand Picnic, Maple Grove Beach, bus times, etc., to be announced later.

SEPTEMBER

1—Picture Butte, Alta. Iron Springs YPA Dance, Koepke's Hall, 9 p.m.

27—Winnipeg. Coed Canteen Dance Rendezvous, Lockport, bus leaves YWCA 7 p.m.

Who Will Be Miss Sunny Alberta?

RAYMOND, Alta.—Marking the first contest of its kind in Southern Alberta Nisei history, a Miss Sunny Alberta contest will be held this month.

The coronation of the Niselette who wins the title of "Miss Sunny Alberta" will take place at the Raymond YBA Dance on Friday, August 15, at the Blue Moon Open Air Pavilion.

Contestants for the title are to be voted for in popularity polls at each Southern Alberta town. Voting for the finalists will take place during the dance intermission on Aug. 15. Music will be provided by one of the most popular orchestras.

So come one, come all, let your vote decide "Miss Sunny Alberta" of 1947! —H. Takahashi.

Dr. Black Speaks At Greenwood High Graduation Fete

GREENWOOD, B.C.—On June 6, graduation ceremonies of the Greenwood High School were held at the local movie hall. Principal Miss Davidson presided over the ceremonies.

Valedictorian was Sumiko Miyagishima. Mayor McArthur and Dr. G. Ishihara gave congratulatory addresses. On behalf of the graduates, Sachiye Okawa gave a farewell message to the school.

Dr. Norman F. Black of Vancouver, visiting Greenwood at the time, also addressed the graduates.

Diplomas and awards were given to the graduates by Principal Davidson. Among the eleven graduates, nine were Niseis. Scholarship awards were won by Sachiye Okawa (first), Sumiko Miyagishima (second) and Michiko Shimizu (third).

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED: Women and girls for house work. Apply to Halcyon Hot Springs, B.C.

HELP WANTED—FEMALE. EXPERIENCED SEWING MACHINE OPERATORS FOR BLOUSES AND HOUSECOATS. APPLY ROBINSON SPORTSWEAR INC., 1231 ST. CATHERINE ST. WEST, FIFTH FLOOR, MONTREAL, P.Q.

FAMILY IN LONDON, ONT., want Japanese as cook general, or would consider Japanese couple to cook and take full charge of house. Good salary and comfortable apartment. Reply Box ... New Canadian Office.

HELP WANTED — FEMALE — ... Experience not necessary. Highest wages paid. Apply ... St. Peter St., Toronto.

HOUSE FOR SALE

TWENTY Houses and Farms for Sale. ... Apply ...

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO
Office: 27 Dundas Square
Phone AD ...
Res.: ... Richmond St. W
TORONTO, ONT

Winnipeg Outing

All-Day Picnic At Maple G... Planned For Sunday, Augu...

WINNIPEG.—The Japanese communit... area will celebrate its fifth summer since ... all-day picnic on Sunday, August 24. The ... Nisei executive of the Manitoba JCCA, whic... the picnic, is considering Maple Grove Beach ... from the end of St. Mary's carline) as the ...

Special busses are being chartered to carry an estimated 400 persons who are expected to turn out for the gala event.

Special committees and chairmen were chosen at the JCCA executive meeting on July 29 to take charge of arrangements.

Elmer Oike is heading the negotiation and transportation committee, while financial arrangements will be in charge of Harold Hirose ... Enta and Mac ... mura will be in ... and T. Mitani ... will look after ... Nakamura will ... co-ordinate all ... and also assist ... with the sports ... Shinkichi Sakai ... of refreshments.

In case of rain ... be postponed ... Sunday.

Benefit Card Party Date Changed to August 16

MONTREAL.—Some changes in the plans for a benefit card party for Sister St. Anne Marie, Mother Superior of St. Raphael's House, are announced this week.

There will be only one benefit party held, and the date will be Saturday, August 16, instead of August 8 and 9, as previously announced.

The benefit card party is being sponsored by the residents of the Missionary Sisters' Niselette hostel for the Mother Superior, who is one of five sisters to be sent to Japan soon by the order.

Tickets may be obtained from any of the hostel residents or by phoning MA 3819. The party will be held at St. Raphael House, 3467 Ontario Ave. Time, 8 p.m. Lovely prizes are planned. No special games are prescribed. —M. Yada.

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE CO.
1117 St. Catherine St. W.
Montreal, P.Q. MA. 6318
Res. 3543 Lorne Ave., PL. 5328

Grand Fork... Matriculan...

GRAND FORK... ...cently released ... announced the ... Forks district ...

Senior matric... Arai, Tsuruko ... matriculation ... kade.

Slocan Picn...

SLOCAN, B.C. ... ternoon, July 2... nese sponsored a ... the baseball park ... weather prevailing ... attended the affair ... presented with ev... being emphasized ... and a tug-o-war ...

The sponsors ... their gratitude ... tions towards the ... ferent concerns ... from the Japanese ...

T. KOBA...
Age...
SUN LIFE AS... COMPANY O...
P.O. BOX
KAMLOOPS

CHAS. W. E...
Subscription...
37 Grange Ave. ...
Phone AD...

We Have in ...
GABAR...
LADIES' ...
TOPCOATS ...
TAILORED ...
Harry Mi...
WA. 5342 ...
Toronto ...

QUALITY — SERVICE — THRIFT
"UNIQUE SERVICE"
4 to 6 Day Pick-up and Delivery Service
CENTURY CLEANERS LTD.
MA. 1186 - 7
3 Sherwood Ave.
Toronto, Ont.
ROY KAMINO

ORIGINAL FURNITURE ...
438 Queen Street West, Toronto
Phone WA-5612
Japanese Representative: HARRY K...
Phone AD-...
We Carry a Complete Line of Home F...
BEDROOM SUITES ... KITCHEN SETS ...
... SPRINGS ... MATTRESSES ...
... STUDIO COUCHES ...
Also ELECTRIC and GAS STOVES ...
and REFRIGERATORS ... RADIOS and EL...
APPLIANCES of every description
— TERMS IF DESIRED —
VISIT OUR MODERN RECORD...